

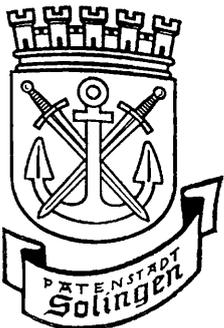
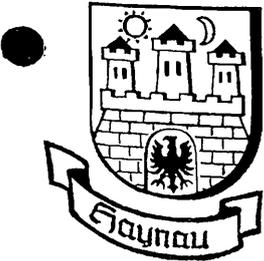
Goldberg-Haynaüer

H 3309

Heimat-Nachrichten

Monatszeitschrift des Altkreises Schönau a.K. · Mitteilungsblatt der Heimatvertriebenen
des Kreises Goldberg/Schlesien · Bekanntmachungen der Heimatbeauftragten
Herausgeberin und Verlegerin: Christiane Giuliani · Hannover · Telefon (05 11) 58 12 20
Bürozeiten: Montag bis Freitag 8.00 – 12.00 Uhr

Postanschrift: Postfach 68 01 55 · 30607 Hannover



Das städtische Schwimmbad in Goldberg um 1940

Eingesandt von Ulrich Kabel, Staudenäcker 13 in 76744 Wörth

8

15. August 2007

57. Jahrgang

Allgemein

Schlesiertreffen 2007

Eine Gruppe aus Bayreuth nahm auch am Deutschlandtreffen der Schlesier in Hannover am letzten Juniwochenende teil. In seiner Rede machte der Ministerpräsident von Niedersachsen, Christian Wulff deutlich, dass das Motto „Schlesien verpflichtet“ sich nicht nur an Schlesier, sondern auch an Polen und alle Deutschen richtet. Dies ergäbe sich schon aus der Geschichte und dem Mühen um eine gemeinsame europäische Zukunft. Er sicherte auch Unterstützung der CDU für ein Vertreibungszentrum in Berlin zu und seine Solidarität den Schlesiern. Bundesvorsitzender Rudi Pawelka meinte, dass von beiden Seiten Brücken gebaut werden müssten. Die Landsmannschaft Schlesien will den Schlesiern eine Stimme und Heimat verleihen. Er erwartet immer noch, dass die Polen die ausgestreckte Hand der Schlesier ergreifen und dialogbereit werden. Trotz der rauhen Töne von der polnischen Regierung müsse der Verständigungsprozess der „kleinen Leute“ weitergehen. In diesem Sinne überbrachte beim kath. Gottesdienst Vertriebenenbischof Gerhard Pieschl die Grüße des polnischen Erzbischofs von Breslau an die Schlesier. Weihbischof Pieschl erhielt das Schlesierschild für seine Arbeit um Verständigung im kirchlichen Bereich und freute sich besonders über die ihm überreichte Schlesierfahne, deren Farben auch ein Symbol der Kirche sind und ihm neuen Antrieb gebe.

Beim Mitarbeiterkongress machten mehrere Redner deutlich, was auch ein tschechischer Abgeordneter, Bohumil Dolezal aus anderem Anlass kritisiert hatte: Andauernde deutsche Entschuldigungen hätten der Verständigungsbereitschaft nicht gedient und es fehle am besonderen Engagement vieler deutscher Politiker. Auffallend war, dass deutsches Fernsehen fehlte, aber das polnische „TVP 3“ aus Oppeln fleißig Aufnahmen machte. Am Sonntag schien es manchmal, als ob die Hallen den Besucheransturm nicht mehr aufnehmen könnten. Die Metzger und Bäcker wurden ihre schlesischen Spezialitäten bis auf die letzte Wurst los. Am Eröffnungsabend musste eine Hundertschaft Polizei die Schlesier vor den Lautsprecher verstärkten Beschimpfungen u.a. als Rassisten und Bedrohung von einer Gruppe von ca. 30 jungen Antifaschisten schützen. Zuvor fand in der evangelischen Marktkirche ein ökumenischer Gottesdienst mit Predigt des Präsidenten des Schlesiens Kirchentages, Landespastor i.R. Dr. Hans Ullrich Minke friedlich statt.

Hartmut Zurek

95447 Bayreuth, Alb.-Schw.-Str. 4

**Der Einsendeschluss
für alle Artikel der
September-Ausgabe ist der
24. August 2007**

Schlesiertreffen wieder in Hannover

Gedanken von Werner Helbig

Für einen durch die Vertreibung aus der Heimat in der ehemaligen DDR ansässigen Schlesier waren Informationen und Berichterstattungen über das Deutschlandtreffen der Schlesier nur über Zufallsverbindungen empfangbar und schweren Herzens vernahm man, dass viele zigtausend ehemalige Heimatfreunde aus Schlesien sich bei den gewaltigen Treffen wiedergesehen haben, um ihre Existenz zu demonstrieren, ihre Sitten und Bräuche zu pflegen und diese den Nachfolgenerationen und den Bewohnern des neuen Zuhause nahe zu bringen. Verbindungen in die alte Heimat waren von der ehemaligen DDR aus ohne weiteres möglich und dies wurde auch schon 1967 das erstmal genutzt. Dies waren aber eben meist nur Erinnerungen materieller Art. Die personellen Verbindungen waren, bis auf wenige Ausnahmen, nur mit Leuten möglich, die eine andere Sprache sprachen und eben auch andere kulturelle Interessen vertraten. Diese Besuche waren zwar immer sehr emotional und die Heimatverbundenheit aktivierende Erlebnisse, aber sie waren eben keine Möglichkeit alte, vertraute Gesichter zu sehen oder mit vertrauten Leuten zu reden. Dass sich diese Situation im Verlaufe der Jahre zugunsten guter menschlicher Beziehungen veränderte, ist unserer Heimatverbundenheit zuzuschreiben und zeugt vom Willen der Absicht eines friedlichen Zusammenlebens. Die politische Wende veränderte unsere Situation. 1993 war es erstmals möglich, ein „Deutschlandtreffen der Schlesier“, wenn auch nicht in Hannover, sondern damals eben in Nürnberg, zu besuchen. Niemand wird die Unzahl von Bussen, die damals aus allen neuen Bundesländern, vollgestopft mit Schlesiern, die ins Frankenland gefahren sind, gezählt haben. Es war für uns eine gewaltig erscheinende Manifestation der Schlesier, die sich hier nach vielen, vielen Jahren das erstmal wiedersehen konnten. Auf insgesamt sieben Hallen des Messegeländes waren die Länder, Landstriche, Groß- und Kleinstädte und die 56 Heimatkreise mit ihren Orten verteilt und man musste schon genau den Orientierungshilfen folgen, um den eigenen Kreis oder Ort, oder den von Verwandten oder Bekannten zu finden. Es waren nicht zu erfassende Leutewanderungen zwischen den einzelnen Hallen und den doch oft erheblich entfernten Hallen mit den Großveranstaltungen zu beobachten. Wer sich nicht rechtzeitig um die Zusatzkarten für z.B. den „Heimatabend“ gekümmert hatte, der hatte schon zu Mittag keine Chance mehr, eine zu erhalten. Es war ein nie wieder erlebtes, nie zu vergessenes Ereignis. Es war einfach ein „Muss“, alle nachfolgenden Deutschlandtreffen der Schlesier in Nürnberg zu besuchen und dies wurde auch getan. Nun sollen hier nicht Berichte über diese sieben Treffen folgen, sondern nur noch einmal das Treffen 2005 Erwähnung finden, weil der Trend anzeigt, dass es das Treffen in nicht all zu langer Zeit in dieser Form nicht mehr geben wird. Den Kern der Treffen,

die „Erlebnissgeneration der Vertreibung“ gibt es bald nicht mehr oder viele sind nicht mehr in der Lage, die neben der Freude eben auch entstehenden Strapazen auf sich zu nehmen.

Im Jahr 2005 war noch ein Flächenbedarf von 2 Hallen erforderlich auf dem sich die Teilnehmer, wie immer nach Kreisen geordnet, verteilten. Dabei deutete eine großzügige Hallenverteilung schon hier darauf hin, dass der Platzbedarf weiter sinken wird.

In diesem Jahr, also 2007, rief nun wieder das Patenland der Schlesier – Niedersachsen – nach Hannover zum traditionellen Treffen. Ausreichende Information und Wegweisung ließen auch alle die, die den Austragungsort noch nicht kannten, die Messe gut finden und freuten sich über organisierte Einweisung. Schon hier erfreute man sich der relativ kurzen Wege vom Parkhaus zum Nordeingang der Halle 2, die ja die Teilnehmerhalle war. Es gefiel, dass alle eingesetzten Helfer, freundlich und mit viel Engagement ihre Aufgaben lösten.

Im Vorfeld: Es war von der Organisation und vom Ablauf her ein schönes, gelungenes Treffen der Schlesier, das dem kleinem Häuflein noch Verbliebener zu Herzen gegangen ist. Vielen gefiel vor allem, dass sich auch außerhalb der zentralen Veranstaltungen mehr denn je Schlesiische Jugend präsentierte. Ein Hoffnungsschimmer? Alle organisierten Veranstaltungen waren bis auf die letzten Plätze ausgefüllt. Die kurzen Wege zwischen der Teilnehmerhalle und den Veranstaltungshallen wurden von allen begrüßt. Dadurch waren aber eben in der Teilnehmerhalle während der „Politischen Hauptveranstaltung“ viele Tische leer, die sich erst nach der Veranstaltung wieder füllten. Man erkennt schon, in diesem Jahr fanden alle 56 ehemaligen schlesischen Kreise und ihre Städte in einer Halle Platz. In der Halle war viel Leben, aber ausgebaut war sie nicht. Man sah viele Heimatfreunde, die unter dem Transparent ihres Heimatkreises vergeblich nach ehemaligen Mitbewohnern ihres Heimatdorfes suchten und am Ende feststellten, dass sie in diesem Jahr wohl die Einzigen waren. Eine bittere Erkenntnis mit der wir leben müssen. Trotzdem konnte man durchweg, in meist vom Lebensalter gezeichnete, fröhliche, entspannte Gesichter schauen, die einfach von der Atmosphäre ergriffen wurden, auch wenn sich erhoffte Wiedersehenswünsche nicht erfüllt hatten. Worum wäre nachzudenken, wenn das Treffen in zwei Jahren wieder stattfindet?

Es ist schon verwunderlich, dass sich zur größten Veranstaltung der Landsmannschaft Schlesien nicht alle Verlage, die unsere Heimatzeitungen verlegen, dort auch präsentierten.

Für die meist älteren Leute ist es unzumutbar, dass man sich in den Stoßzeiten nach Kaffee und Kuchen, oder einer „Echt schlesischen Knackwurst“ bis zu einer halben Stunde anstellen musste.

Für viele hat die tägliche Parkhausgebühr von 5,00 € oder der Verzehr von 2 Kugeln Eis, die nicht einmal groß waren, für 3,00 €

im Voraus die Rentenerhöhung für mehrere Monate in Anspruch genommen. Wenn es all denen, die in diesem Jahr teilnehmen gelingt, in zwei Jahren, je noch einen diesjährigen Skeptiker zu begeistern, dann würde die Halle richtig gefüllt sein und ein erneutes Treffen wäre sichergestellt.

Die Bilder zum Schlesiertreffen auf Seite 98 in der letzten Ausgabe stammen alle von Michael Ferber.

Eine Fahrt nach Görlitz

Der helle frühe Morgen mit klarem Himmel und Sonnenschein war ein guter Start für unsere Tagesfahrt am 19.04.07. In guter Stimmung trafen sich daher die ca. 50 Fahrtteilnehmer, fast alles gebürtige Niederschlesier, am Busplatz des Leipziger Hauptbahnhofes.

Alles wurde von Heinz Friesicke, vom BdV-Kreisverband Leipzig sehr gut geplant und vorbereitet. Der Verlauf der Strecke führte von Leipzig auf die Autobahn bis Dresden und Bautzen. Vor Görlitz verließ der Busfahrer die Autobahn und ein bestellter Taxifahrer lotste den Bus auf Schleichwegen bis zum Parkplatz in der Altstadt.

So nun gut angekommen, begaben wir uns zum ersten Tagesziel. Im Schlesischen Museum erwarteten die Reisegruppe schon die Museumsführer und geleiteten uns sehr sachkundig durch die Räume mit Geschichte, Exponaten, Kunst und Kultur Schlesiens, aber auch Leid und Tränen. Das neu entstandene Museum im Zentrum der Altstadt gelegen, führt den Besucher durch die Geschichte Schlesiens von vor 1000 Jahren bis heute. Wie auf einer Drehbühne, die hin- und herschwingt, hat in diesem Land alles Platz. Um nur einiges aufzuzählen: die heilige Hedwig, die Mongolen, Herzöge und Fürstentöchter, Bauern, Feldherren, Klöster und Döme, Friedenskirchen, Gnadenkirchen, Glaubensflüchtlinge, Lutheraner, Barockdichter, Kirchenmusiker, Deutsche und Böhmen, Mundarten und Schlachtfelder, Rübezahl, Streuselkuchen, Grünberger Wein, Liegnitzer Bomben, Jakob Böhme aus Görlitz (Schuster bleib bei deinen Leisten) der Kreisauer Kreis, Namen wie Hauptmann, Borsig, Adolph von Menzel, Ferdinand Lassalle, Nobelpreisträger, Industrielle, Wissenschaftler, Gelehrte und Denker. Die Aufzählung würde lange kein Ende nehmen, jedoch an Schlesien Interessierte können sicher damit leicht fortfahren.

Erschütternd sind dann auch die Dokumente, Berichte und Zeugnisse vom Kriegsende, den Vertreibungen, der Not und dem Elend, von welchem sehr viele von uns auch heute noch erzählen können.

Nach dem Besuch im Schlesischen Museum war Mittagspause angesagt. Dazu begab sich die Reisegruppe über die Altstadtbrücke über die Neiße in den polnischen Teil von Görlitz zur Gaststätte „Dreiradenschmühle“. Alle fanden in dem kleinen Gastraum ihren Platz. Die polnische Küche lieferte ein schmackhaftes Menü.

Gestärkt begann danach die Altstadtführung in zwei Gruppen mit den Stadtfüh-

Heimatkreistreffen in Solingen 2008

Das nächste Heimattreffen des Kreises Goldberg/Schlesien in unserer Patenstadt Solingen findet am

24. und 25. Mai 2008

statt. Bitte beachten Sie diesen Termin bei Ihren Ortstreffen, damit keine Termin-Überschneidungen stattfinden.

Ihre Heimatkreisvorsitzende
Renate Boomgarden-Streich

ern. Und um es gleich vorweg zu sagen, auch diese Führung begeisterte uns. Görlitz war Teilnehmer der Bewerbung zur Kulturhauptstadt und das zu recht. Soviel erhalten gebliebene Architektur, Volkskunst und Kunsthandwerk kann man in Deutschland suchen. Görlitz hat heute ca. 60000 Einwohner und wenn man Zgorzelec mit ca. 40000 Bewohnern dazuzählt, dann hat Gesamtgörlitz heute wieder 10.0000 Einwohner. Görlitz besitzt mehrere frühere Rathäuser, viele hervorragende Gaststätten, wunderbare baulich Denkmale wie z.B. die

Stadttürme „Reichenbacher Turm“ und „Kaisertrut“, das heutige Rathaus mit der Freitreppe von Wendelin Roßkopf mit der Figur der Justitia, den „Schönhof“ (Schlesisches Museum) von 1526, das biblische Haus, dessen Fassade mit der biblischen Geschichte gestaltet ist und nicht zu vergessen die fünfschiffige ev. Hallenkirche St. Peter und Paul. Hier sind unter vielem anderen bemerkenswert die ev. Beichtstühle, eine evangelische Seltenheit, und die „Sonnenorgel“ mit 6000 Pfeifen. So haben wir also fast die ganze Altstadt durchwandert mit Weißstraße, Brüderstraße, Untermarkt, Obermarkt und Klosterplatz und bei weitem nicht alles gesehen.

So endete ein wunderbarer und empfehlenswerter Besuch in Görlitz. Mit etwas müden Füßen waren viele froh, wieder im Bus zu sitzen. Am späten Abend landeten wir sicher in Leipzig. An dieser Stelle sei dem Himmel gedankt und selbstverständlich Herrn Heinz Friesicke und seiner Frau Christa, welche sich unermüdlich und mit großem Talent sowie persönlichem Engagement für die Sache Schlesiens einsetzen.

Mit Dank,

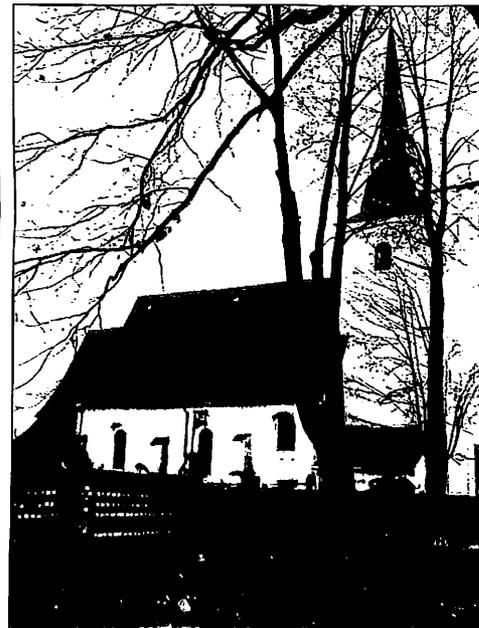
Horst Geisler
An der Lautsche 19
04207 Leipzig

Die kleine Kirche in Samitz braucht unsere Hilfe

Samitz ist ein kleines Kirchlein, das eng mit der Geschichte von Schloss Vorhaus verbunden ist. Das „feste Haus“ Vorhaus liegt in der sumpfigen Niederung des Schwarzwassers auf einem künstlich geschaffenen Inselviereck und war in den vergangenen Zeiten einer der wichtigen Pässe, die das schlesische Gebirge mit den Odergehenden Niederschlesiens verbinden. So steht es in „Der Heimat Bild“, dem Buch von Hauptlehrer Knörrlich aus Harpersdorf, das 1927 erschienen ist. Das „feste Haus“ ist urkundlich schon 1392 erwähnt. Später wird es als Schloss von Samitz bezeichnet. Vorhaus soll mit Samitz, Hammer und Hintereck Eigentum der Tempelherren gewesen sein. Auch die Kirchen Gründung von Samitz soll ihr Werk sein. Später gehörte Vorhaus dem mächtigen Geschlecht der Busewoys. 1392 ging es in den Besitz der Familie v. Zedlitz über. Unter Christoph v. Zedlitz, der in Wittenberg Luther und Melancthon kennen lernte, wurde schon vor 1558 die Reformation im Kirchspiel Samitz eingeführt. Die Zedlitzer wurden von der Familie Kanitz abgelöst. Der Name Wolf von Kanitz war auf der Samitzer Glocke zu lesen. Anno 1591 hat Wolf von Kanitz die Glocke zuerst gießen lassen, sie musste später dreimal repariert werden.

Die heutige Samitzer Kirche wurde erst 1617/18 von Hans von Kreischelwitz errichtet. Nach dem 30-jährigen Krieg wechselten die Besitzer von Vorhaus vielfach. Seit 1818 war das Haus im Besitz der Familie Zimmer.

An der Samitzer Kirche sind die Stürme der Gegenreformation ohne Schaden anzurichten vorübergebrannt. Von 1701 bis 1714 kamen die Bürger von Bielau nach Samitz zum Kirchgang, da die Haynauer Kirche den Evangelischen weggenommen worden war. Bis 1947 war die Samitzer Kirche



Bei der Samitzer Kirche wurde bereits das Dach repariert, neue elektrische Leitungen verlegt, der Boden und die Geschichtsdenkmale restauriert.

evangelisch, nach der Vertreibung der deutschen Bevölkerung wurde sie katholisch geweiht. Eine Kostbarkeit in der Samitzer Kirche ist das Grabmal des Grafen Erdmann von Promnitz, das vom tragischen Tod des Mannes berichtet. Er starb am 10. August 1704 in einem Gefecht. Damit erlosch das alte Geschlecht der Grafen Promnitz.

Unter der kommunistischen Herrschaft in Polen wurde die Kirche vernachlässigt, das Dach wurde undicht, der Boden ging entzwei und immer mehr Stuck ging verlo-



Die fertigen Arbeiten zeigen schon, wie schön diese Kirche wieder erstrahlen wird.
Eingesandt von Ryszard Kaczynski, Jaroszwka 26 a, 59-225 Chojnow.

ren. Die Gemeinde versuchte zu retten was zu retten war. Es wurde das Dach repariert, neue elektrische Leitungen verlegt und der Boden wurde instand gesetzt. Nun hat sich der Denkmalschutz eingeschaltet und verlangt eine Restaurierung der historischen Schätze im Innenraum der Kirche und dazu fehlt der Gemeinde das Geld.

Ryszard Kaczynski als Leiter der Arbeiten, hat sich nun an Lydia Kuhlmann gewandt und um Hilfe der vertriebenen Samitzer zu erbitten. Heute gehört die Samitzer Kirche zur Pfarrgemeinde Reisicht. Die katholische Pfarrgemeinde Maximilien-Kolbe-Gemeinde in Witten hat sich der Sorgen der polnischen Glaubensbrüder angenommen und sich unter Pfarrer Barkley bereit erklärt, ein Spendenkonto zu führen.

Wer die Samitzer Kirchenrestaurierung unterstützen möchte, der kann das unter der Kontonummer bei der Stadtparkasse Witten-Stockum, **BLZ 452 500 35, Kontonummer 138 24 31** tun. Stichwort: „Für die Samitzer Kirche z. Hd. Lydia Kuhlmann.“ Ansprechpartner in Polen ist:

Ryszard Kaczynski, Jaroszwka 26 a, 59-225 Chojnow, Tel. 0048-76-817885.

Jutta Graeve

Aus den Heimatgruppen

Liebe Goldberger!

In Nürnberg ist das kleine Goldberger Treffen am 2. September 2007 ab 10.00 Uhr wieder im Tucherbräu an der Oper. Da der Kreis der Goldberger Heimatfreunde immer kleiner wird, wäre es schön, wenn Sie dieses Datum weiter geben würden, an diejenigen, die das Blättel, GOLDBERG-HAYNAUER HEIMATNACHRICHTEN, nicht beziehen. Vielen Dank.

Mit heimatlichen Grüßen,

Bärbel Simon

Hallo liebe Goldberger Heimatfreunde

Im Gegensatz zu den vergangenen Schlesiertreffen gingen die Leute in Hannover in der Halle viel umher und blieben nicht an den Tischen sitzen. Sie wollten alles erkunden, denn die Halle war sehr übersichtlich. Dadurch sah man überall Bekannte und das war sehr schön. Schon am Freitag beim ökumenischen Gottesdienst in der Marktkirche, die sehr gut besucht war. Am Samstag dann bei der feierlichen Eröffnung war genügend Zeit zum loabern, bis um 17.00 Uhr der Heimatnachmittag anfang. Der dauerte leider etwas lange, so dass viele nicht bis zum Schluss bleiben konnten, da ihr Bus schon um 19.00 Uhr wieder fuhr. Aus diesem Grund konnten am Sonntag dann auch viele nicht bis zum Schluss bei der Hauptkundgebung bleiben, denn da fuhren die Busse schon um 14.00 Uhr ab. Leider hörten sie dann die sehr gute Ansprache von Herrn Rudi Pawelka, unserem



Barbara Simon und Horst-Sven Beck beim Schlesiertreffen 2007 in Hannover.

Bundesvorsitzendem, nicht mehr. Ich, aus München mit Koffer und mit der Bahn kommend, so auch Uli Kabel, wir hatten Goldberg-Schilder, Fähnchen und Ständer

mitgebracht, um einen Tisch für Goldberg kenntlich zu machen. Leider war das nicht bei allen so.

Babara Simon

Die Heimatgruppe Goldberg-Bunzlau in München meldet:

Am 15.6.2007 trafen sich Mitglieder und Freunde der Heimatgruppe im Haus des Deutschen Ostens. Bei Kaffee und Kuchen begrüßte unsere Leiterin, Frau Barbara Simon, alle Anwesenden und gab einen Rückblick auf Veranstaltungen der Schlesier seit unserer letzten Zusammenkunft.

Für die künftigen Ereignisse stand natürlich das Deutschlandtreffen der Schlesier in Hannover im Vordergrund, wofür man bereits Eintrittsplaketten erwerben konnte. Auch Nichtteilnehmer bekundeten durch den Kauf von Plaketten ihre Solidarität mit der Veranstaltung. Erstaunlich war, zu er-

fahren, dass von den in München lebenden Schlesiern eine beachtliche Anzahl den weiten Weg nach Hannover nicht scheuen, um an dem Treffen teilzunehmen.

Frau Simon lobte auch ganz besonders die Aktivitäten der Bundesheimatgruppe Bunzlau in Siegburg und betonte auch die ausgezeichnete Zusammenarbeit mit der dortigen Stadtverwaltung.

Nach dem gemeinsam gesungenen Lied „Im schönsten Wiesengrunde“ erfolgte eine Lesung von Frau E. Eckert über eine angeblich wahre Begebenheit aus dem Reich Rübzahl. Nach einem Gedicht in schlesischer Mundart, vorgetragen von Heimat-

freund H. Knappe, trug Frau L. Fadinger Interessantes aus dem Leben des großen schlesischen Dichters Joseph Freiherr von Eichendorff vor, dessen Todestag sich in diesem Jahr zum 150. Mal jährt. In einem von Frau Simon erarbeiteten Quiz zum schlesischen Bezug konnten die Anwesenden ihr Wissen darlegen. So verging die Zeit wie immer viel zu schnell.

Alle Heimatfreunde werden gebeten, sich schon den 14.9.07 vorzumerken, an dem wir uns wieder um 15 Uhr im HDO treffen.

Heinz Knappe
Hochlandstr. 39, 80995 München

wieder in der Gaststätte „Zum grünen Baum“, wo auch der nette bunte Abend statt fand. Für Musik und Unterhaltung sorgte mit dem Schifferklavier unser Freund Heinz Schöbel. Es wurde viel gesungen, geloabert und gelacht. Schlesische Gedichte vorgetragen und viele schlesische Worte und Ausdrücke mit dem Vortrag „Schlesisch ist gar nicht so schwer“ in Erinnerung gebracht. Eine Tombola hatte unser Heimatfreund Fritz Sommer, genannt Seppl, mit seiner Lottel vorbereitet und gespendet, so dass jeder eine kleine Erinnerung an den schönen Abend mitnehmen konnte. Am Sonntag wurde Abschied genommen, aber mit dem Versprechen, im nächsten Jahr wieder zu kommen. Wir freuen uns schon darauf.

Dorothea Jehn geb. Gottwald
Am Wäldchen 7, 55595 St. Katharinen

Musikleben im Kreis Goldberg in Schlesien

So lautet der Titel einer wissenschaftlichen Dokumentation von unserem Goldberger Manfred Tschierske, der in der Nordpromenade in Goldberg aufgewachsen ist. Der Wissenschaftler hat uns ein Material in die Hand gegeben, das eine stolze Bilanz des deutschen Musiklebens in unserer Heimat darstellt. Von den Anfängen im Spätmittelalter, 13./14. Jahrhundert, bis in die Zeit vor dem 2. Weltkrieg belegen seine Recherchen, welche hervorragende Komponisten, Organisten, Kantoren, Orchester und Chorleiter und Ensembles aus unserem Kreis hervorgingen, b.z.w. im Kreis Goldberg gewirkt haben. Mit großem Interesse aber auch Vergnügen konnte ich lesen, wie sich besonders unsere Kirchenmusik, aber auch die Chormusik des Kreises, präsentierte. Eine fleißige und akribische Arbeit

für unsere schlesische Geschichtsschreibung, die uns Manfred Tschierske nun vorgelegt hat. Diese wissenschaftliche Arbeit ist dennoch so populär niedergelegt worden, so dass Manfred Tschierske eine Vielzahl von Programmen und Niederschriften der Ensembles und Pressekritiken vorlegt, die das Musikleben, aber auch die musische Erziehung lebendig werden lassen, aus der aber auch kommunalpolitische Rückschlüsse jener Zeit verdeutlicht werden. Herzlichen Dank, Manfred Tschierske.

Wer nun neugierig geworden ist, kann sich an Manfred Tschierske, Georg-Treser-Str. 44 in 60599 Frankfurt, Tel. 0 69 - 65 25 06 wenden.

Karl-Heinz Schöbel
Stollenweg 31 E
06179 Langenbogen

Treffpunkt Goldberg

Im Juni vereinbarte ein Fähnlein unverwüstlicher Goldberger der gehobenen Altersklasse ein nächstes Treffen in unserer Heimatstadt. Im Juli war es dann soweit und die Goldberger Ehepaare Gorski, Sommer, Schöbel und Marianne Krüger konnten gemeinsam wieder „a Schluck kales Wosser vo daheerne nahma“.

Über das Wasser der Katzbachquelle, die Mündung der Katzbach, die Wasserhütten in Goldberg, haben wir schon im „Blättel“ berichtet. Diesmal ging es in das Wasser der Goldberger Badeanstalt. Angeregt durch die Fotos in der Juli-Ausgabe möchte ich diese Aufnahmen mit etwas Text unterstreichen. Rund 70 Jahre sind in das Land gegangen, seitdem wir in diesem Bad als Kinder tobten. Zunächst war es das alte, relativ kleine Becken, das sich unmittelbar neben den Umkleideräumen – mit Gucklöchern – befand. An ihren Türen lehnten wir und ließen uns von der Sonne bräunen. Ein alter geschundener Sprungturm aus Holz mit einem 1-m-Brett und einem 3-m-Brett war der Mittelpunkt unseres Badevergnügens. Das Becken wurde durch ein Bächlein gespeist. Rainer Gorski berichtete, dass er im Becken Wasserflöhe für seine Fische fangen konnte. Es war kein Beton-

Kleines Goldberger-Treffen

Wie in jedem Jahr, so auch heuer, fand unser kleines Treffen vom 8. bis 10. Juni 2007 in Jahnsdorf/Erzgebirge statt. Bei dem ersten Treffen in Jahnsdorf waren es Schüler und Schülerinnen aus der Klasse von Kantor Pach, Volksschule des Schuljahres 1943 und 1944. Der Kreis hat sich im Laufe der Jahre vergrößert. Wir hörten von dem Treffen und wurden, da wir uns alle von Jugend an kennen, herzlich aufgenommen. Am Freitag trafen alle so nach und nach ein. Für Quartiere und Gasträume

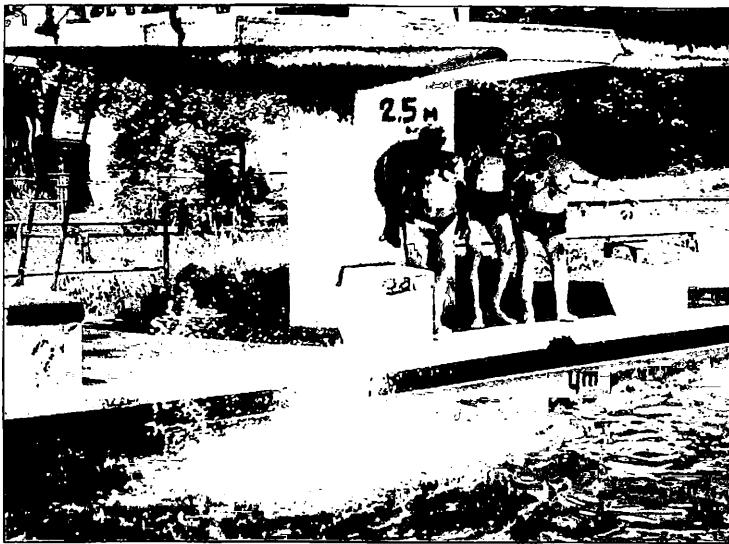
sorgte wie immer unser Heimatfreund Werner Hildebrand.

Am Samstag besuchten wir die Raumfahrtausstellung in Morgenröthe-Rautenthal, wo wir im Waldgut auf dem Aschberg unser Essen einnahmen. Das Wetter war schön und wir hatten eine herrliche Sicht bis weit hinab ins Tal. Anschließend besichtigten wir die neue größte und modernste Skisprungschanze Europas, die Vogtland-Arena. Zum Abendbrot trafen wir uns



Für ein Foto stellten sich alle Anwesenden gern hin, so dass Gottfried Jehn diese Aufnahme machen konnte.

Die Gruppe vor der Raumfahrtausstellung



Die drei Kampfschwimmer überlegen gerade, ob sie vom Beckenrand oder doch lieber vom Turm springen wollen.



Das Goldberger Schwimmbad wird auch heute noch gern genutzt. Fröhlich und ausgelassen tummelten sich im Juli 2007 Friedel Gorski, Fritz Sommer und Karl-Heinz Schöbel mit ihren Frauen im Wasser.

becken, die Ränder waren durch Balken begrenzt.

Dann, im Jahr 1940, wurde sie eingeweiht, unsere neue Badeanstalt, die bis heute kaum ihr Gesicht verändert hat. Ein für Wettkämpfe geeignetes Schwimmbecken, ein separates Bassin für Nichtschwimmer, dazu ein stabiler Sprungturm mit einer 5-m-Plattform, zwei 3-m- und zwei 1-m-Sprungbrettern konnten wir in Besitz nehmen. Dazu die weiträumige Liegewiese, neue Wechselkabinen und Duschen. Und nun wurde das gute Goldberger Leitungswasser eingeleitet.

Was haben wir gestaunt, als Theo – so wurde unser Sportlehrer Theo Oelert genannt – einen Klasse-Kopfsprung vom Turm zeigte. Unser Theo hatte sicher damals schon die 50 überschritten. Er war allgemein beliebt, verlangte zwar viel von seinen Schülern, war aber immer gerecht.

Horst Glogner, mein Klassenkamerad, wurde von ihm immer in der großen Pause beauftragt, beim Kirchhoff-Bäcker Brötchen und beim Habicht-Fleischer Wurst für ihn zu kaufen. Während wir dann in der Stunde irgendwelche schriftlichen Aufgaben zu lösen hatten, hob Theo den Deckel seines Lehrerpultes und ließ es sich dahinter gut schmecken. Doch zurück zur Badeanstalt. In den Ferien wurde sie von uns Kindern täglich genutzt. Urlaubsreisen waren damals nicht auf der Tagesordnung. Es war schon eine Errungenschaft, wenn uns unsere Eltern eine Dauerkarte kaufen konnten. Viele konnten das aber nicht und erlernten im Mühlgraben oder am Hermsdorfer Wehr das Schwimmen.

Im Bad nahm uns Theo und der Bademeister die Prüfung als Freischwimmer und Fahrtenschwimmer ab. Stolz haben wir dann das entsprechende Emblem an die Badehose nähen lassen. Die polnische Verwaltung öffnete schon im Jahr 1946 wieder die Badeanstalt. Sie erkannte, welch Kleinod in ihre Hände fiel. Man veranstaltete dort auch Sommerfeste. 1946 habe ich dort mit der Kapelle Pinkawa musizieren dürfen, um einige wenige Zloty zu verdienen, die sofort in Brot und Kartoffeln umgesetzt wurden.

Und nun, wenn ich heute dort verweile, denkt man mit Wehmut an die Jugendzeit zurück. Aber es berührt eben noch tiefer. Es ist nicht mehr unsere Badeanstalt. Leider wurden die Umkleieräume wegrationalisiert. Die „Klamotten“ müssen mit auf die Liegewiese. Die Fußbecken haben kein Wasser und so latscht man eben die Grashalme mit ins Becken. Die Duschen sind leider nicht benutzbar und die Bretter am Sprungturm sind verschwunden.

Dennoch, für uns nun fast 80-jährige „Kampfschwimmer“ war es ein Genuss, wieder mal hier schwimmen zu können. Auch Friedel Gorski und Fritz Sommer planschten hier mit Wonne. Wir haben das Goldberger Wasser sichtlich genossen, zumal an diesem Tage eine große Hitze war.

Wir wünschen den polnischen Kindern, die heute, wie wir damals, dort herumtollen, frohe Stunden in einer friedlichen Welt, dass sie nicht wie wir, jäh aus den Jugendträumen gerissen werden.

Und so war unser Treffpunkt Goldberg ein Erlebnis, an dem wir noch recht lange zehren werden.

Als wir dann noch am Hotel unseren Wolfgang Hoppe aus der Villa „Anna“ mit seiner Familie trafen, spürten wir, dass der Gedanke an unsere Heimat weiterhin wach ist und dass das schöne, saubere Städtchen noch weiterhin unser Reiseziel bleiben möge.

Euer Karl-Heinz Schöbel
Stollenweg 31 E, 06179 Langenbogen

Mein Vater, Reinhold Wundrack, machte jedes Jahr eine Gebirgswanderung mit dem Rucksack und übernachtete dann gern in den Bauden. An herrlichen Sonnentagen am Wochenende machte unsere Familie oft Ausflüge von Goldberg in die Falkenberge oder ins Riesengebirge. Als Kind habe ich diese Wanderungen sehr genossen und denke noch heut gern daran zurück.



Die ehemalige Prinz-Heinrich-Baude mit der Schneekoppe.
Eingesandt von Inga Thomsen, Basagervej 26, Nr. Bjert in DK-6000 Koldingen.

Haynau

Die 18. Haynaureise war sehr erlebnisreich

Die 18. Pfingstreise vom 23. bis 30. Mai 2007 nach Haynau war ein voller Erfolg. Es schien jeden Tag die Sonne, so dass Schirm und Windjacken nicht benötigt wurden. Die 27 Reiseteilnehmer (20 fuhren mit dem von Dieter Schroeder gecharterten Bus von Egelsbach nach Haynau und 7 Teilnehmer kamen mit 3 PKW's) wohnen, wie jedes Jahr, in dem einfachen Hotel auf dem ehemaligen Rufer-Gelände in Petersdorf. Die Hausmannskost bei Halbpension mit kostenlosen Getränken einschl. Bier war gut und reichlich.

Am ersten Tag nach der Ankunft wurde zunächst auf dem Ring Geld gewechselt und dann stand der Empfang durch Bürgermeister Jan Serkies und den neuen Vorsitzenden des Stadtrates Jan Skowroński im schönen, alten Sitzungssaal des Rathauses auf dem Programm. Nach dem Austausch von Neuigkeiten – In Chojnów/Haynau wurden 2 Schulsport-Plätze mit Kunstrasen erneuert, einer hinter dem Kulturhaus, (altes Schützenhaus) und der andere vor der Schule 2 (altes Kopernikus-Gymnasium) – und dem Austausch von Geschenken, fuhren wir zum Picknick nach Petersdorf. Am Nachmittag stand ein Ausflug in die Keramikstadt Bunzlau mit dem Besuch einer Keramikfabrik und einem Spaziergang über den Ring auf dem Programm. Der Ring entpuppte sich leider als Großbaustelle, wo das gesamte Pflaster erneuert wird. Nach einem Abstecher zum Kutusoff-Denkmal fuhren wir mit dem Bus zur neuen „Pyramide“ in Bunzlau, die eine neue Attraktion in Bunzlau ist. Man sieht die Pyramide schon von Görllitz kommend rechts vom großen Kreisel, von dem die Umgehungsstraße um die Bunzlauer Altstadt links Richtung Viadukt abzweigt. Was hat die Pyramide nun mit der Hermsdorfer Mühle zu tun? Nun, beide gehören den Familien Zekiec – Silldorf aus Hermsdorf bei Haynau. Wer miterlebt hat, was diese Familie aus der Ruine Hermsdorfer Mühle in Eigenleistung für ein schönes Restaurant



Die deutschen Haynauer stehen hier mit dem Ehepaar, Siegfried Frhr. von Richthofen und seiner Gattin Edda vor der Friedenskirche in Jauer.

mit guter österreichisch-polnischer Speisekarte und Küche geschaffen hat, ist wie wir, neugierig auf die Pyramide in Bunzlau. Der junge Herr Zekiec hat sie uns gezeigt. Fertig sind bisher nur das Restaurant mit 100 Plätzen und die Küche im Erdgeschoss sowie die Außenanlagen. Die oberen Stockwerke sind alle noch im Rohbau. Im 2. und 3. Stock sind 2 Räume für Familienfeiern und Hochzeiten für bis zu 150 Personen geplant. In den 4. Stock kommt Friseur, Sauna und Pflegeräume und oben im 5. Stock der Pyramide ist ein Schwimmbad ca. 6x6 m geplant, dessen Umrisse schon zu sehen sind. Alles wird in Eigenleistung gebaut und wer die Familie kennt und weiß, was sie aus der Hermsdorfer Mühle gemacht hat, traut ihr die Fertigstellung dieser gigantischen Baumaßnahme in 4 bis 5 Jahren zu. Die Pläne sind während des Studiums des Sohnes in Wien entstanden und der Vater ist nun der eifrigste Handwerker, wie schon bei der Mühle in Hermsdorf, die von seiner Tochter und seinem Schwiegersohn betrieben wird und zu unserem regelmäßigem Besuchsprogramm gehört.

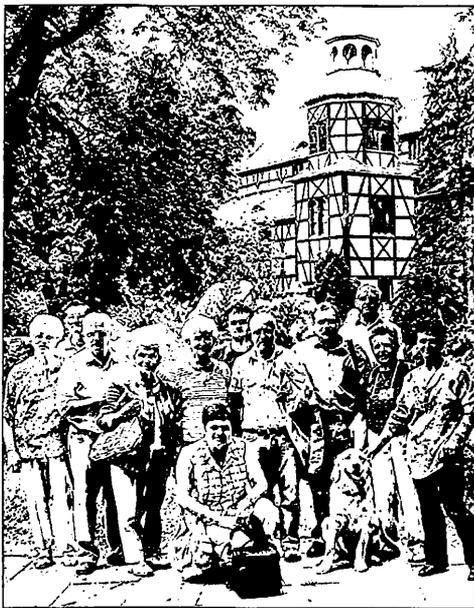
Am folgenden Tag, dem Freitag vor Pfingsten, sind wir ins Riesengebirge gefahren.

Unser erstes Ziel war der Kochelfall. Mir ist nicht klar, ob der Kochelfall oder die vielen Verkaufsstände an der Straße interessanter waren, nachdem ich in den letzten Jahren auch am Rheinfall von Schaffhausen und sogar an den Niagarafällen zwischen Kanada und den USA war. Weiter ging es dann zum Haus Wiesenstein in Agnetendorf, dem letzten Wohnsitz des Dichters Gerhart Hauptmann. Das Haus, das heute ein Museum ist, wurde noch bis vor wenigen Jahren von den Polen als Kinderheim genutzt. Von Agnetendorf, wo wir auf dem neuen Parkplatz unterhalb von Haus Wiesenstein Picknick machten, sind wir dann zum dritten Etappenziel, der Kirche Wang weitergefahren, wo meine Reisegruppe, von denen 10 Mitreisende das erste Mal nach der Vertreibung in Schlesien waren, bei herrlichem Wetter einen schönen Blick auf die Schneekoppe hatte. Auf den Aufstieg zur Koppe mit dem Sessellift und dem Fußweg über das Schlesierhaus und den steilen Zick-Zack-Weg hatten wir verzichtet, da wir hierfür etwa 4 Stunden ab Talstation rauf und runter benötigt hätten. Dafür haben wir auf dem Rückweg noch einen ausführlichen Spaziergang durch Hirschberg über den Ring bis zur Gnadenkirche mit Kaffeepause machen können, bevor wir nach Haynau zurück führen.

Am Pfingstsonntag stand ein Halbtagesausflug nach Wahlstatt und Jauer auf dem Programm. In Wahlstatt sind einige Mitglieder meiner Gruppe um das Kloster herumgegangen, um die Behinderten zu besuchen, die in dieser größten Behinderteneinrichtung Schlesiens leben. Im Jahr 2006 hatte ich im Rahmen der Städtepartnerschaft schon sämtliche Räume des großen Klosters einschließlich der riesigen Kellerräume sehen können und die Theatergruppe der Behinderten hatte uns damals pantomimisch gestenreich die Schlacht von Wahlstatt vorgespielt. Nach diesem Besuch haben wir das Museum und die Klosterkirche besucht. Von Wahlstatt sind wir dann weitergefahren nach Jauer. Vor der Friedenskirche war ein großer Menschenauflauf, aus dem ein großer Herr im schwarzen Anzug und Blume im Knopfloch herausragte. Es war Siegfried Freiherr von Richthofen, der hier in der Friedenskirche



Der Ehrenbürger Dieter Schroeder, links, überreicht dem ehemaligen Schuldirektor und der neuen Direktorin der „Schule 4“ einen Metallkoffer mit 2 x 9 DVD's mit je 2 Stunden Videofilm über alle Schulbesuche der deutschen Haynauer von 1989 bis heute.



Eine Gruppe der Reisetilnehmer vor der Friedenskirche in Jauer.

gerade seine Goldene Hochzeit mit Freunden und Verwandten feierte. Herr von Richthofen erzählte uns, dass er sich sehr für die Restaurierung der Kirchenorgel eingesetzt hat. Auch wir konnten ihm berichten, dass die deutschen Haynauer schon oft die Friedenskirche besucht und auch schon einige hundert Euro für den Erhalt der Kirche gespendet haben.

Nach einem Spaziergang über den schönen Ring von Jauer sind wir nach Haynau zurückgefahren. Nach dem Picknick am Hotel in Petersdorf ist jeder seinen eigenen Interessen nachgegangen. Die Bischdorfer, die nicht mit in Wahlstatt und Jauer waren, sind morgens schon mit Dieter Breier in 2 Taxen nach Bischdorf gefahren.

Am Pfingstsonntag haben wir unsere zweite große Tagestour gemacht. Sie führte uns in die schlesische Hauptstadt Breslau. Unser erstes Ziel in Breslau war die Jahrhunderthalle.

Diese 1911 bis 1913 gebaute Halle mit 6000 Sitzplätzen und 4000 Stehplätzen, die ihren Namen von der Hundertjahrfeier des preußischen Sieges über Napoleon hat, war bei ihrem Bau eine der größten Hallen Europas und besaß mit einer Kuppelspannweite von 65 m die größte freischwebende Massivkuppel der Welt (Zum Vergleich: römisches Pantheon 44 m; Hagia Sophia in Istanbul 31 m). 1913 baute die Firma Sauer aus Frankfurt noch die größte Orgel der Welt in die Halle, die allerdings heute nicht mehr vorhanden ist. Das Drama: „Festspiel in deutschen Reimen“ von Gerhart Hauptmann wurde in Anwesenheit des Dichters von Max Reinhardt in der Jahrhunderthalle inszeniert. Wir haben die herrliche Akustik der Halle dadurch demonstriert, dass Rosemarie Rzepakowska aus großer Entfernung ein Volkslied gesungen hat, das in der ganzen Halle ohne Verstärker klar und deutlich zu hören war. Nach dem Besuch der Halle sind wir noch um die 400 m lange Pergola gelaufen, bevor wir zur Universität weitergefahren sind. Von der Universitätsbrücke kommend, war der frisch restaurierte Fechterbrunnen unser Ziel. Hier teilte sich unsere Haynauer Reisegesellschaft auf; eine Gruppe ging zur Aula Leo-

poldina, eine andere Gruppe zur Dominsel. Der Rest, der alles schon kannte, steuerte direkt den Ring mit dem historischen Rathaus an. Am Nachmittag trafen sich alle am Bus wieder, um auf dem Rückweg noch das Kloster Leubus zu besuchen.

Wir fuhren von Breslau über Neumarkt nach Leubus. Gleich hinter der Oder stand der Prachtbau, der auf das 12. Jahrhundert zurückgeht und sein heutiges Aussehen im 17. Jahrhundert erhielt, vor uns. Durch das Torhaus gelangten wir zum Eingang und standen mitten vor der 223 m langen Westfassade, dieser Mutter aller Schlesischen Zisterzienserklöster. Drei herrliche Barocksäule konnten wir besichtigen, die nach den Wirren des Krieges wieder instand gesetzt wurden, darunter den herrlichen Fürstensaal und das Refektorium (den Speisesaal) der Mönche. Leider ist die Klosterkirche immer noch eine leere, wenn auch sehenswerte Ruine. Auf der Rückfahrt nach Petersdorf war sich die Haynauer Reisegruppe einig: Der Abstecher nach Leubus hat sich gelohnt.

Am Pfingstmontag besuchte die Haynauer Reisegruppe vormittags die Grundschule Nr.4.

Nach den Tanz- und Musikvorführungen der Kinder überreichten die Haynauer nicht nur, wie jedes Jahr, den Kindern einen großen Korb mit Süßigkeiten, sondern es gab anlässlich des Ruhestandes des bisherigen Schuldirektors Andrzej Przybysz noch ein besonderes Geschenk für die Schule: Der Reiseleiter und Filmemacher, Dieter Schroeder, hatte alle Schulbesuche der deutschen Haynauer seit 1989 im Videofilm festgehalten und nun digitalisiert und auf DVD-Scheiben gebrannt. So sind neun DVD-Scheiben mit insgesamt 18 Stunden Film mit Tänzen, Chor- und Instrumentalmusik sowie Gedichts- und Theatervorführungen aus 18 Jahren Schulbesuchen

entstanden. Ein Tänzer aus den Filmen von 1989 bis 1992 ist schon seit einigen Jahren als Schauspieler und Tänzer im Warschauer Theater engagiert. In einem Metallkasten hat Dieter Schroeder je einen Satz DVD's dem scheidenden Schulleiter und der neuen Schulleiterin überreicht.

Darüber hinaus war noch je eine DVD mit über 800 Fotos der Haynauer Partnerstadt Egelsbach beigelegt, wobei Schroeder die Hoffnung äußerte, dass eine Tanzgruppe und ein Schülerchor im Rahmen der Städtepartnerschaft einmal nach Egelsbach kommt.

Am Nachmittag fuhren die Haynauer dann mit dem Bus durch die Dörfer um Haynau und machten dabei Picknick. Am siebten Tag, dem Pfingstdienstag, hatte der Busfahrer einen vom Gesetzgeber verordneten Ruhetag. Alle Reisetilnehmer gingen eigenen Interessen in Haynau und Umgebung nach. Der Reiseleiter und Haynauer Ehrenbürger, Dieter Schroeder, wurde am Abend zusammen mit Helmut Poppe, Ursula Kühn und Edelgard Förster von Bürgermeister Jan Serkies, vom Stadtratsvorsitzenden Jan Skowroński und von der Lehrerin und Dolmetscherin Sabina Antos in Petersdorf abgeholt, um in Haynau Abschied zu feiern. Die langjährige Freundschaft zwischen den deutschen Haynauern und den polnischen Chojnowern wurde bei diesem Treffen auch mit einigen Flaschen Wodka fortgeschrieben.

Am Mittwoch fuhren die Haynauer zurück nach Deutschland. Wenn sich wieder mindestens 22 Personen anmelden, dann wird es im Jahre 2008 die 19. Reise nach Haynau geben.

Dieter Schroeder

Erich-Kästner-Str. 35, 63329 Egelsbach

Bischdorf Liebe Bischdorfer,

beim Schesiertreffen in Hannover musste ich leider feststellen, dass außer mir nur noch meine Schwester Brunhilde, Irmgard Fiebig (Mühe), Inge Gutt und Else Kutzner, Elli Weiner mit Ehemännern anwesend waren. Bitte plant doch mal einen Besuch des nächsten Treffens unseres Heimatkrei-

ses Goldberg in unserer Patenstadt Solingen am 24. und 25. Mai 2008. Es wäre schön, wenn man mal wieder mehr alte Bekannte wiedersehen könnte.

Dieter Breier

Ostpreußenstr. 15, 40822 Mettmann



Fröhliche Gesichter bei den Bischdorfern.

D. Westphal

Hermsdorf

Liebe Hermsdorfer Heimatsfreunde,

Ich möchte Euch herzlich an das Treffen am 6. und 7. Oktober 2007 in Seesen/Harz erinnern. Es findet wieder im Haus Görtler statt. Nett wäre es, wenn alle schon am Samstag dort sein könnten. Die Übernachtung muss rechtzeitig bei Frau Görtel, Tel. 05381-7887-7, angemeldet werden. Auch ich wüsste gerne, wer an diesem Treffen teilnehmen wird. Bis zum Wiedersehen grüßt Euch Eure

Johanna Sattler
Großstr. 6
59063 Hamm

Kauffung

Liebe Heimatsfreunde und Angehörige

Ich habe bereits mehrmals auf die Treffen und Zusammenkünfte unserer Ortsgemeinschaft im Jahr 2007 hingewiesen. Ich bitte um Verständnis, wenn ich die Termine nochmals kurz erwähne und zu den Treffen herzlich einlade. Treffpunkt Dresden, am 25. August 2007, ab 11.00 Uhr im Lokal „Schillergarten“ an der Loschwitz Elbbrücke. Das Treffen dürfte für alle Heimatsfreunde interessant sein. Kauffunger Berichte und Bildmaterial werden zur Unterhaltung für alle dann zur Verfügung stehen. Wenn möglich, bitte Teilnahme anmelden bei: Renate Kunze, Wilsdruffer-Str. 14, 01169 Dresden, Tel. 0351-4123343 oder an Reinhard Liebs, Letterhausstr. 50, 58099 Hagen, Tel. 02331-60535.

Unser jährliches großes Kauffunger Ortstreffen findet am 22. und 23. September 2007 in Nordstemmen statt. Treffpunkt ist das Gasthaus „Deutsches Haus“ gegenüber dem Bahnhof ab 14.00 Uhr. Teilnehmer melden sich bitte bei Brunhilde Friemelt, Oder-Neiße-Weg 47, 31171 Nordstemmen, Tel. 05069-1417 an. Im Kauffunger Rundbrief gebe ich dazu noch weitere Einzelheiten bekannt.

Walter Ungelenk
Vormberg 10
58093 Hagen

Leisersdorf

Lieber Leisersdorfer,

In wenigen Tagen, am 1. und 2. September 2007, findet unser diesjähriges Heimat-treffen, wie gewohnt im Hotel Wiesengrund in Dinklage statt. Da die Besichtigung der „Schweger Mühle“ im vergangenen Jahr am Samstagnachmittag großen Anklang fand, wollen wir auch diesmal wieder etwas unternehmen. Dazu treffen wir uns um 14.30 Uhr beim Hotel Wiesengrund und fahren in den Nachbarort Bakum. Dort werden wir unter anderem das vom Heimatverein Bakum wieder aufgebaute Backhaus besichtigen können. Für die weiteren Absprachen mit dem Heimat-

verein sowie unserer weiteren Planung und Vorbereitung bitte ich um Eure Anmeldung bei Heinz Haude, Tel. 0 44 46 – 5 10 oder

bei mir, Tel. 054 91 – 97 53 49. Wir hoffen auf rege Teilnahme und freuen uns auf Euch.
Euer *Manfred Kraft*



*Auf dem Rückweg zum Dorf durchquert Anny Brauer im Mai 2007 in Leisersdorf eine Furt der Schnellen Deisa. Der Weg führt von der Dorfer-Mühle zum Schubertshof.
Eingesandt von Martin Krebs, Nachigallenweg 4 in 58507 Lüdenscheid.*

Neukirch

Liebe Neukircher und Hundorfer,

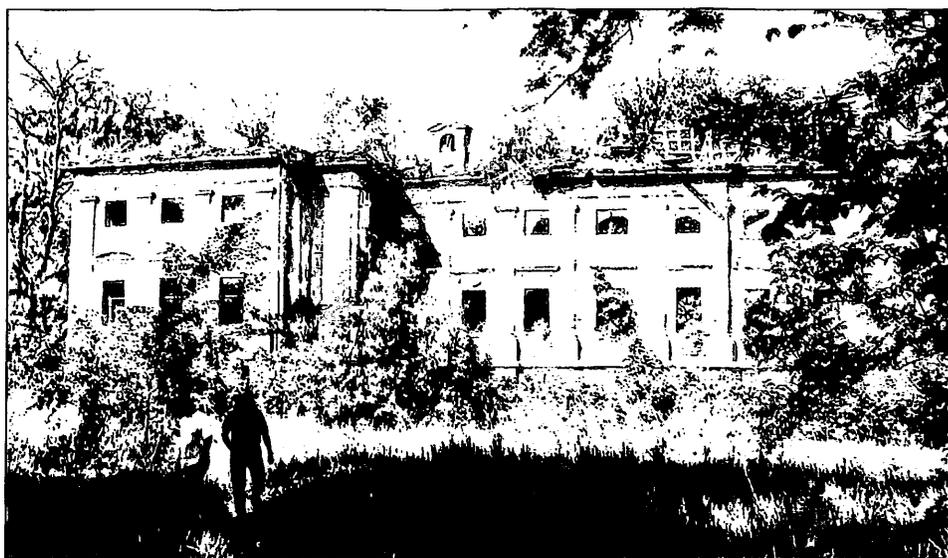
Ich möchte nochmals an unser diesjähriges Heimat-treffen am 29.09.2007 erinnern. Es ist wie immer in Bielefeld, Fichtenhof, Heinrich-Förke-Str. 5. Geben Sie bitte den Termin auch an Heimatsfreunde weiter, die die GOLDBERG-HAYNAUER HEIMAT-NACHRICHTEN nicht lesen. Wir hoffen und freuen uns auf ein zahlreiches, gesundes und frohes Wiedersehen.

Euer *Manfred Hielscher*
Gärtnerweg 49
33619 Bielefeld

Schönwaldau

Auf den Spuren meiner Vorfahren in Schönwaldau

Schon seit einigen Jahren hatte ich mir vorgenommen, den Geburtsort meines Vaters Gerhard Geisler zu besuchen. Aus vielen Erzählungen, alten Fotos und Bildern ließ sich erahnen, wie schön wohl die alte Heimat unserer Familie am Rande des Riesengebirges sein musste. Mein Großvater war der Geisler, Martin in Schönwaldau, bekannt als Erdbeer-Geisler, und ich bekam seinen Namen wieder: Martin Geisler. Dieses Jahr musste die Fahrt wahr werden.



Die Schlossruine des ehemaligen Besitzers Vogler aus Schönwaldau.

Ich konnte noch zwei Mitfahrer, auch mit schlesischen Vorfahren, begeistern. Das lange Wochenende nach Himmelfahrt wurde für unsere Motorradtour ausgewählt. Zunächst fuhren wir Richtung Görlitz und an der Bundesautobahn empfing uns ein Schild Niederschlesien. „Ach ja, die Oberlausitz ist der in Deutschland verbliebene Rest von Schlesien“. Nachdem wir uns die restaurierte Altstadt von Görlitz angesehen und einige schlesische Spezialitäten (Mohnkuchen, Himmel und Erde) probiert hatten, ging es weiter nach Breslau. Es präsentierte sich uns eine wunderschöne, wieder aufgebaute große Stadt.

In der Altstadt ließen sich anhand der neuen Plattenbauten noch die Zerstörungen des Krieges erahnen, (inkl. der Schneise der privaten Fluglandebahn des Herrn Hanke). Dann ging es weiter in den kleinen Ort Fraustadt. Aus diesem Dorf stammt die Mutter von einem meiner Begleiter. Dort wurden wir sehr gastfreundlich aufgenommen, nachdem wir klar machen konnten, wer wir waren.

Danach ging die Fahrt weiter in Richtung Riesengebirge. Wir fuhren nach Falkenhain, Krs. Goldberg. Mein zweiter Begleiter war schon ein paar Mal dort gewesen. Er ist der Enkelsohn meiner Großtante, Mielchen Weihs. In Falkenhain kennt er den Günther Scapelca, dessen Mutter nach dem Krieg einen Polen heiratete, und daher in Falkenhain bleiben durfte.

Bei der Familie Scapelca übernachteten wir auch. Günther Scapelca weiß noch genau, welche Familie in welchem Haus wohnte, und kennt auch die alten deutschen Namen der umliegenden Berge und Orte. Die Namen kamen mir alle aus den Erzählungen meines Vaters sehr bekannt vor.

Auch im ehemaligen Elternhaus meines Vaters wurden wir sehr nett begrüßt und bewirtet. Es war sehr vorteilhaft, dass wir Günther als Dolmetscher dabei hatten, denn sonst wäre die Verständigung fast unmöglich gewesen. Am Abend gingen wir zu Fuß durch das stille Dorf. Besichtigten das Schloss der Familie Vogler, das inzwischen nur noch eine Ruine ist und entdeckten ein Kriegerdenkmal aus dem ersten Weltkrieg, auf dem die Namen meiner zwei Großonkels standen.

Ich musste daran denken: „Hier lebten deine Vorfahren. Vielleicht gingen sie einst den gleichen Weg“, und es lief mir kalt den Rücken herunter.

Sehr beeindruckt war ich von der Schönheit dieser Landschaft, gerade im Mai, alles im frischen Grün und die Bäume blühten. Am Sonntag nahmen wir Abschied und fuhren am Rande des schneebedeckten Riesengebirges wieder in Richtung Heimat, Harz.

Für nächstes Jahr ist ein weiterer Besuch in Schlesien schon fest eingeplant.

Martin Geisler

Enkelsohn vom Geisler Martin

An alle Einsender: Sie schreiben am PC?

Bitte senden Sie uns Ihre gespeicherten Texte auf Diskette.
Es spart Zeit und Geld und hilft dem Heimatverlag.

Tiefhartmannsdorf

Liebe Heimatfreunde und Angehörige

Wir weisen nochmals auf unser Dorftreffen am 6.10.2007, hier in Bielefeld, Heinrich Forke Str. 5, im „Fichtenhof“, hin. Macht bitte auch bei den nicht Zeitungslesern Reklame, vielen Älteren fällt die Anreise schon schwer. Wir hoffen aber, den

Raum nochmals füllen zu können. Das Weitere wird sich ergeben. Es grüßen

Helga und Herbert Weist

Jakob Kaiser Str. 15a
33615 Bielefeld

Ulbersdorf

Am 24. August 2006 wurde Walter Paesler 92 Jahre alt. Das war die Zahl, welche die 500 voll machte. Die sechs Geschwister Paesler waren dadurch zusammen genau 500 Jahre alt. Ein Grund für eine große Familienfeier. Kinder und Enkelkinder hatten ein großes Fest organisiert und so kam die stattliche Anzahl von über 80 Familienmitgliedern zusammen. Das Älteste war 92 Jahre und das Jüngste Urenkelchen gerade mal zwei Wochen alt. Es ist nicht alltäglich, dass alle Geschwister in diesem höheren Alter noch zusammen sein können. Fa-

milie Paesler kam Anfang der 40er Jahre nach Ulbersdorf und übernahm den Kretscham von Bormann. Die Vertreibung verschlug sie alle in den Westen. Vier Schwestern wohnen in Goldenstedt und Walter und eine Schwester in Rüsselshem.

Wir wünschen den Geschwistern und ihren Familien weiterhin gute Gesundheit und noch viele gemeinsame Familienfeiern. In diesem Sinne grüßt herzlich im Namen aller Heimatfreunde

Betty Drescher

Wilhelmstr. 30, 51379 Leverkusen



Von rechts: Walter Paesler geb. 1914, Elfriede Treiser geb. 1921, Liesbeth Feder geb. 1922, Martha Leuchtenmüller geb. 1924, Hildegard Ulbrich geb. 1926 und Erna Zobel geb. 1928.



Fröhliche Ulbersdorfer beim Schlesiertreffen in Hannover.

D. Westphal

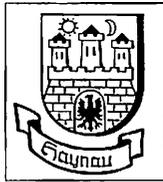
Herzlichen Glückwunsch!

Die Heimatgemeinschaften und der Heimatverlag wünschen allen Geburtstagskindern und Jubilaren für Gesundheit und Wohlergehen alles Gute. Den Kranken baldige Genesung und für den weiteren Lebensweg herzliche Wünsche. Wir hoffen, dass alle Altersjubilare, besonders die, von denen wir über das Wohlergehen kaum etwas erfahren, gesund sind.



GOLDBERG

Zum 96. Geb. am 17.09.2007 Herrn Herbert BÜRGER, Ring 33, 41065 Mönchengladbach, Rübzahlweg 34
Zum 90. Geb. am 14.09.2007 Frau Hanna JANKOWETZ geb. Leukert, Reiflerstr. 26, 91353 Forchheim, Hainbrunnenstr. 21, DRK-Altenwohnheim
Zum 88. Geb. am 25.08.2007 Frau Hanna-Maria LEHMANN geb. Heider, Liegnitzer Str. 38, 63128 Dietzenbach, Barbarossastr. 55
Zum 87. Geb. am 31.08.2007 Frau Inga THOMSEN geb. Wundrack, Reiflerstr. 24, Lebensmittelgeschäft, Vater Reinhold Wundrack, DK 6000 Kolding, Basagervej 26
Zum 87. Geb. am 16.09.2007 Frau Helene KLOSE geb. Lindner, Kamckestr. 5, 34128 Kassel, Karlsbergstr. 3
Zum 87. Geb. am 20.09.2007 Herrn Heinz-Werner HAMPEL, Liegnitzer Str. 12, 67346 Speyer, Otterstädter Weg 60
Zum 85. Geb. am 13.09.2007 Frau Erika PETT geb. Kögel, Domstr. 5, Brauerei, 50321 Brühl, Hürtherstr. 24
Zum 83. Geb. am 26.08.2007 Frau Ingeborg MENZ geb. Hoffmann, Obertor 3, 74321 Bietigheim-Bissingen, Im Felde 24
Zum 83. Geb. am 30.08.2007 Frau Käte PEETZ geb. Lindner, Am Bürgerberg, 22455 Hamburg, Ernst-Mittelbach-Ring 58
Zum 83. Geb. am 16.09.2007 Frau Edith LUTZ geb. Schlüter, 23556 Lübeck, St. Lorenz Nord, Binnenland 10
Zum 83. Geb. am 17.09.2007 Frau Christa KACKERT geb. Kunkel, Mittelstr. 6, 56841 Traben-Trarbach, Wolfenweg 32
Zum 83. Geb. am 19.09.2007 Frau Erika KIESEWETTER, Ritterstr. 6, 06408 Preußnitz, Plömnitzer Str. 11
Zum 82. Geb. am 25.08.2007 Herrn Dr. Hans ALLASKE, 83416 Saaldorf, Bahnhofstr. 8
Zum 80. Geb. am 14.09.2007 Frau Frieda GORSKY geb. Czeslick, Obertor u. Domstr. 5, 19322 Breese, Trift 51
Zum 78. Geb. am 05.09.2007 Herrn Reinhard GORSKI, 19322 Breese/Prignitz, Trift 51
Zum 78. Geb. am 10.09.2007 Herrn Erich GOTTWALD, 04552 Borna, Robert-Koch-Str. 9
Zum 78. Geb. am 16.09.2007 Herrn Eberhard NIEKUSCH, 76676 Graben-Neudorf, Molzaustr. 4
Zum 74. Geb. am 07.09.2007 Herrn Willy CONRAD, Ring 12, 70499 Stuttgart, Elchweg 10
Zum 74. Geb. am 14.09.2007 Frau Edith SICKERT geb. Ilnner, Ziegelstr. 4, 01877 Bischofswerda, Neustädter Str. 14 b
Zum 72. Geb. am 01.09.2007 Herrn Helmut SEIDEL, Reiflerstr. 25, 24610 Trappenkamp, Gärtner Str. 23
Zum 72. Geb. am 20.09.2007 Frau Barbara SIMON, Liegnitzerstr. 5, 80804 München, Bummstr. 15
Zum 71. Geb. am 01.09.2007 Frau Gerlinde FRENZEL geb. Opitz, Urgroßvater war Richard Scholz, 68799 Reilingen, Schubertstr. 27
Zum 71. Geb. am 13.09.2007 Frau Marianne KUINKE, 47441 Moers, Bonifatiusstr. 97
Zum 70. Geb. am 10.09.2007 Herrn Norbert CHRISTOPH, Reiflerstr. 2, 01896 Ohorn, Wiesensteg 8 a



HAYNAU

Zum 93. Geb. am 17.09.2007 Frau Margarete WENZEL geb. Schwarz, Bahnhofstr. 20, 28201 Bremen, Graudenz Str. 20
Zum 93. Geb. am 20.09.2007 Frau Margarete BEIER geb. Menzel, Ring 18/verh. Ring 70, Fleisch. Thiel, 06536 Rossla, Lindenstr. 2
Zum 90. Geb. am 09.09.2007 Frau Hildegard STEIN geb. Matzke, Lübener Str. 2, 53179 Bonn, Utestr. 9
Zum 88. Geb. am 08.09.2007 Frau Ursel JESCHE geb. Milde, Bahnhofstr. u. Peipestr. 8, 60326 Frankfurt/M, Frankenallee 357
Zum 87. Geb. am 21.08.2007 Herrn Wilhelm GRÄBNER, Lübnerstr. 9 a, 30173 Hannover, Yvonne Georgi Allee 11
Zum 87. Geb. am 16.09.2007 Herrn Günther HOFFMANN, Ring 66, 70734 Fellbach, Auf der Höhe 1
Zum 86. Geb. am 11.09.2007 Frau Katharina MARFIEWICZ, Ring 8, A 4760 Raab/Österreich, Klosterstr. 237
Zum 84. Geb. am 27.08.2007 Frau Ruth FICKERT geb. Schubert, Burgstr., 66119 Saarbrücken, Lehmkaulweg 48
Zum 84. Geb. am 30.08.2007 Frau Gerda PETERSEN geb. Ernst, Bahnhofstr. u. Bunzlauer Str., 25767 Albersdorf, Friedrichstr. 19A
Zum 84. Geb. am 02.09.2007 Frau Johanna TEPP geb. Hart, Mönchstr. 9, 08066 Zwickau, Kosmonautenstr. 21, Wohnpark
Zum 84. Geb. am 15.09.2007 Frau Rosemarie MEISSEL geb. Preibisch, Lessingstr. 4, Ehefr. v. Horst M., 71691 Freiberg am Neckar, Charlottenstr. 29
Zum 82. Geb. am 01.09.2007 Frau Inge PARTZSCH geb. Bunzel, Sonnenland, 58332 Schwelm, Martfelder Weg 3
Zum 81. Geb. am 03.09.2007 Frau Erika LOREY geb. Otte, Lindenstr. 2, 99310 Wülfershausen
Zum 81. Geb. am 18.09.2007 Frau Erika KLEINERT geb. Kirsch, Friedrichstr. 24, 93413 Cham, Bahngraben 1
Zum 80. Geb. am 17.09.2007 Herrn Heinz JENDRIESCHECK, Krane-Matena-Str. 2, 46145 Oberhausen, Bronkhorststr. 95
Zum 79. Geb. am 22.08.2007 Frau Irmtraud ANDERS geb. Scheibig, Lindenstr. 17, Lebensmittelgeschäft, 02763 Zittau, Dornsbachstr. 9
Zum 79. Geb. am 23.08.2007 Herrn Heinz HÄUSLER, Burgstr. 21, 98817 Eisenach, An der Tongrube 51
Zum 79. Geb. am 12.09.2007 Herrn Herbert FAUHL, Goethestr. 2, 56856 Zell-Kaimt/Mosel, Im Kurtelhof 1
Zum 78. Geb. am 25.08.2007 Herrn Gerhard WEIDNER, Schützenstr. 5, 68332 Schwelm, Metzgerstr. 29
Zum 78. Geb. am 09.09.2007 Herrn Walter KRAUS, Langestr. 24, Ehem. v. Ruth K., 84155 Bodenkirchen, Fliederstr. 9
Zum 77. Geb. am 02.09.2007 Frau Gisela WIRTH geb. Flach, Wilhelmstr. 3, 51647 Gummersbach, Osterhofstr. 11
Zum 77. Geb. am 11.09.2007 Frau Ilse FACHMANN geb. Linke, Gro. Burgstr. 21, 30161 Hannover, Friesenstr. 55
Zum 76. Geb. am 10.09.2007 Frau Gisela SCHIEL geb. Puchelt, Blücherstr., 01979 Lauchhammer, Einsteinstr. 15
Zum 75. Geb. am 21.08.2007 Herrn Fritz FIEDLER, Gartenstr. 2, 41470 Neuss, Erika-

Zum 73. Geb. am 10.09.2007 Frau Sigrid NIEWERTH-GLANDER geb. Glander, Lindenstr. 10, 31707 Bad Eilsen, Eduard-Mörke-Str. 3
Zum 72. Geb. am 22.08.2007 Herrn Ulrich KIRSCHNER, 99423 Weimar, Wielandstr. 1 A



SCHÖNAU A. K.

Zum 86. Geb. am 25.08.2007 Herrn Hans-Joachim SCHMIDT, Hirschberger Str. 3, 02708 Löbau, Hauptstr. 1
Zum 85. Geb. am 01.09.2007 Frau Susanne PUPPE, Ehefr. v. Kurt, Ring 42, 01558 Grobshain, Robert-Koch-Str. 11
Zum 85. Geb. am 08.09.2007 Frau Anneliese SCHLIETER geb. Grosser, Am Humberg 8, 50739 Köln, Ravensburger Str. 44
Zum 84. Geb. am 26.08.2007 Frau Margarete FACH geb. Vogel, Schloßstr. 3, 95709 Tröstau, Leupoldsdorf 66
Zum 82. Geb. am 19.09.2007 Herrn Joachim WAGNER, Hirschberger Str. 31, 01683 Nossen, Waldheimer Str. 20
Zum 81. Geb. am 16.09.2007 Herrn Heinz URBAT, Ehem. v. Barbara geb. Unger, Ring 40, 38440 Wolfsburg, Auf der Rönnecke 11
Zum 80. Geb. am 25.08.2007 Frau Rita LINDENAU geb. Wagner, Hirschberger Str. 31, 12589 Berlin, Güttler Str. 23
Zum 80. Geb. am 04.09.2007 Herrn Günter GROSSMANN, Hirschberger Str. 32, 26384 Wilhelmshaven, Knorrstr. 5
Zum 80. Geb. am 14.09.2007 Herrn Rudolf HEIMING, Ring 10, 59494 Soest, Grimmshausenweg 28 b
Zum 79. Geb. am 16.09.2007 Herrn Werner SCHOPPA, Ehem. v. Ursel geb. Exner, Hirschbergerstr. 40, 66424 Homburg, Johannesstr. 1
Zum 78. Geb. am 05.09.2007 Frau Barbara GILEWITZ geb. Kunkel, Ring 57, 21465 Reinbek, Klosterbergenstr. 51
Zum 75. Geb. am 26.08.2007 Herrn Ulli HINTZLER, Ehem. v. Käthe H., Ringstr. 40, 38442 Wolfsburg, Westerbreite 33
Zum 74. Geb. am 23.08.2007 Frau Gertrud KUHNERT geb. Reichelt, Bolkoplatz 3, 16816 Neuruppin, Arthur-Becker-Str. 31, Seniorenpark
Zum 71. Geb. am 18.09.2007 Frau Hella SCHÜTZ, Ehefr. v. Wolfgang Sch., Ring 59, 10369 Berlin, Landsberger Allee 136
Zum 70. Geb. am 01.09.2007 Herrn Heinz HARTEL, Ring 27, 40764 Langenfeld/Rheinland, Ursulaweg 101
Zum 70. Geb. am 02.09.2007 Frau Gertrud KOSCHE geb. Dömgorgen, Ehefr. v. Werner K., Hirschberger Str. 50, 53840 Troisdorf, Weingartenweg 11

ALT-SCHÖNAU
Zum 85. Geb. am 08.09.2007 Frau Erna POHNER geb. Wagner, 33611 Bielefeld, Rappoldstr. 22-26, Jochen-Klepper-Haus
Zum 81. Geb. am 12.09.2007 Frau Gertrud DRESCHER, 21614 Buxtehude, Holunderweg 17
Zum 80. Geb. am 25.08.2007 Herrn Hans-Joachim WIEDEMANN, 38678 Clausthal-Zellerfeld, Am Sonnenhang 1
Zum 79. Geb. am 02.09.2007 Frau Waltraud BÖRNEMANN geb. Flade, 48612 Horstmar, Conrad-Bispinck-Str. 21
Zum 77. Geb. am 24.08.2007 Herrn August SCHÖNEMANN, 30655 Hannover, Pappelwiese 14
Zum 77. Geb. am 17.09.2007 Frau Anneliese BOCK geb. Köbe, 28217 Bremen, Hans-Böcklerstr. 59

Zum 76. Geb. am 18.09.2007 Frau Elli KNAPP geb. Krause, 49525 Lengerich, Wechterstr. 58

Zum 74. Geb. am 07.09.2007 Herrn Heinz SEIDEL, 33615 Bielefeld, Stapenhorststr. 149

Zum 72. Geb. am 03.09.2007 Frau Wally LANGE geb. Schneider, 73035 Gröppingen/Jebenhausen, Sudetenstr. 4

Zum 72. Geb. am 08.09.2007 Herrn Günter KONRAD, 33615 Bielefeld, Wickenkamp 13

Zum 71. Geb. am 19.09.2007 Frau Waltraud EGGERT, 32429 Minden, Königsstr. 156

Zum 70. Geb. am 03.09.2007 Herrn Siegfried THOMAS, 45772 Marl Lenkerbeck, Hülsbergstr. 122

Zum 65. Geb. am 10.09.2007 Frau Giesela WEIDMANN geb. Kamper, 37199 Wulften, Winkel 5

ADELSDORF

Zum 85. Geb. am 13.09.2007 Frau Ruth STERN geb. Lissel, Ndr.-Leisersdorf, 58640 Iserlohn, Ossenkämpers Ufer 7

Zum 84. Geb. am 31.08.2007 Herrn Horst STERN, 58640 Iserlohn, Ossenkämpers Ufer 7

Zum 77. Geb. am 12.09.2007 Herrn Karl-Heinz KÖRNER, 14776 Brandenburg, Prötzelweg 17

Zum 76. Geb. am 12.09.2007 Frau Ingeborg UKAS geb. Lüdtke, 97980 Bad Mergentheim, Am Taubergrund 5

ALTENLOHM

Zum 88. Geb. am 11.09.2007 Frau Klara BECKER geb. Golinisch, 58339 Breckerfeld, Loh 10

Zum 78. Geb. am 20.09.2007 Frau Grete PATZE geb. Eichert, 99768 Ilfeld, Burgstr. 9

Zum 73. Geb. am 14.09.2007 Frau Brigitte SCHNEEGAß geb. Karge, 99869 Warza, Hausplanweg 1

ALZENAUE

Zum 87. Geb. am 06.09.2007 Frau Käthe FÜRSTENAU geb. Jäkel, 16303 Schwedt/Oder, Stadtpark 5

Zum 86. Geb. am 21.08.2007 Herrn Heinz SCHEFFLER, 09246 Pleiße, Hohensteiner Str. 21

Zum 86. Geb. am 24.08.2007 Frau Gertrud FÖRSTER geb. Hindemith, 01219 Dresden, Dora-Stock-Str. 1

Zum 85. Geb. am 05.09.2007 Frau Hilde THEURIG geb. Scheibchen, 64646 Heppenheim, Rebenstr. 99

Zum 84. Geb. am 04.09.2007 Frau Elli FRITSCHKE, 48291 Telgte, Ritterstr. 1

Zum 84. Geb. am 08.09.2007 Frau Edith SCHNITZER geb. Sopora, 28201 Bremen, Thedinghauser Str. 92

Zum 80. Geb. am 13.09.2007 Herrn Herbert SCHÖNFELDER, auch Moschendorf, 04315 Leipzig, Zollikofersstr. 30

Zum 79. Geb. am 31.08.2007 Herrn Walter SCHOLZ, 04808 Thalwitz, OT Kollau, Nr. 7

Zum 77. Geb. am 20.09.2007 Herrn Günther GÖHRING, 31137 Hildesheim, Im Kirschenhain 8

Zum 75. Geb. am 01.09.2007 Frau Elfriede GROBAU geb. Schönfelder, 51519 Neschen, Auf der Höhe 38

BÄRSDORF-TRACH

Zum 84. Geb. am 06.09.2007 Frau Helene SCHNOPP geb. Kuhnert, 63594 Hasselroth, Taunusstr. 2

BIELAU

Zum 86. Geb. am 31.08.2007 Frau Hannelore LÜDEKE geb. Thiel, 04895 Rehfeld bei Falkenberg Elster, Lindenstr. 48

Zum 83. Geb. am 16.09.2007 Herrn Günter TROGISCH, Nr. 54, 27751 Delmenhorst, Hindenburgstr. 19

Zum 78. Geb. am 06.09.2007 Herrn Heinz DECKERT, 04207 Leipzig, Kurt-Kresse-Str. 87

Zum 76. Geb. am 29.08.2007 Herrn Manfred GEBAUER, Nr. 3, 47929 Greifath, Albert Mooren Allee 73

BISCHDORF

Zum 88. Geb. am 13.09.2007 Herrn Herbert JÜNGLING, Nr. 22, USA Salt Lake City

Zum 85. Geb. am 08.09.2007 Frau Grete QUITTSCHALLE geb. Seifert, Nr. 43, 46240 Bottrup, Liebknechtstr. 20

Zum 79. Geb. am 26.08.2007 Frau Elfriede GRUPP geb. Heinrich, Nr. 60, 73054 Eisingen, Leonhardstr. 1, Hotel Eichenhof

Zum 75. Geb. am 11.09.2007 Herrn Herbert SCHRÖTER, Nr. 84, 51674 Wiehl/Obg., Auf der Bitze 24

Zum 75. Geb. am 14.09.2007 Frau Gertrud LÖSCHMANN geb. Weferling, Nr. 72, 51674 Wiehl/Obg., Oststr. 9

FALKENHAIN

Zum 92. Geb. am 13.09.2007 Frau Martha GENAUSCH geb. Friese, 21781 Cadenberge, Lindenweg 8

Zum 89. Geb. am 17.09.2007 Frau Meta SCHRÖTER geb. Schröter, 33824 Werther, Schröttinghauser Str. 33

Zum 88. Geb. am 30.08.2007 Frau Lisbeth STUMPE geb. Horn, 09546 Cunersdorf, Dorfstr. 25

Zum 87. Geb. am 20.09.2007 Frau Käthe WECKER, 79164 Gundelfingen, Talstr. 36

Zum 83. Geb. am 25.08.2007 Herrn Gerhard GOTTSCHLING, 37412 Herzberg, Sudetenweg 14

Zum 82. Geb. am 16.09.2007 Frau Edith BAUMERT geb. Scholz, 01744 Reichstedt, Ruppendorfer Str. 11

Zum 82. Geb. am 16.09.2007 Frau Hildegard GOTTSCHLING, 37412 Herzberg/Harz, Sudetenweg 24

Zum 76. Geb. am 13.09.2007 Frau Hildegard BRÜNE geb. Kentsch, 33647 Bielefeld, Ferdinandstr. 16

GEORGENTHAL

Zum 93. Geb. am 06.09.2007 Frau Else MESCHTER geb. Bayer, auch Reischt, Harpersdorf, 49377 Vechta, Gartenstr. 19

Zum 72. Geb. am 25.08.2007 Frau Margret KÖSTERS geb. Regulski, 47574 Goch-Asperden, Im Lehmputt 14

GOHLSDORF

Zum 90. Geb. am 10.09.2007 Herrn Rudolf JARETZKE, 52355 Düren Rheinl., Annabergweg 13

Zum 85. Geb. am 18.09.2007 Frau Erna KOBELT, 71540 Murrhard, Fornsbacherstr. 32

Zum 83. Geb. am 19.09.2007 Frau Erna KAUL, 67229 Gerolsheim, Birkenstr. 8

GÖLLSCHAU

Zum 82. Geb. am 22.08.2007 Herrn Horst BÜTTNER, 38444 Wolfsburg, J.-F.-Kennedy-Allee 102

Zum 81. Geb. am 20.09.2007 Herrn Helmut WERNER, 04860 Torgau-Repitz, Haus Nr. 2

Zum 80. Geb. am 11.09.2007 Frau Ruth LÖFFLATH geb. Hartmann, 74211 Großgartach, Silcherstr. 6

Zum 79. Geb. am 17.09.2007 Frau Lieselotte DROGOIN geb. Kobelt, 02957 Krauschwitz, Geschw.-Scholl-Str. 168

Zum 77. Geb. am 09.09.2007 Frau Gerda WOICKE geb. Schmidt, 15230 Frankfurt/O., Karl-Marx-Str. 11

Zum 76. Geb. am 30.08.2007 Herrn Heinz KUNERT, 57511 Lüdenscheid, Brandenburger Weg 7

Zum 75. Geb. am 21.08.2007 Frau Ingeborg NAUDITT geb. Nikoleidizig, 04509 Schönwölkau OT Badrina, Weinbergstr. 2

Zum 73. Geb. am 25.08.2007 Herrn Helmut HOFFMANN, Ehem. v. Annliese geb. Kühn, 06862 Roßlau/Elbe, Clara-Zetkin-Str. 21

GRÖDITZBERG

Zum 91. Geb. am 18.09.2007 Frau Friedel LANGE geb. Hirsch, 13187 Berlin, Vesaliusstr. 74

Zum 89. Geb. am 25.08.2007 Frau Gertrud BAUMKIRCH geb. Schröter, 12157 Berlin, Grazer Damm 169

Zum 86. Geb. am 13.09.2007 Frau Käthe SAMIO geb. Scholz, 59071 Hamm, Julienweg 45

Zum 85. Geb. am 17.09.2007 Herrn Christian BRAUSE, 01723 Wilsdruff, Limbach 33

Zum 84. Geb. am 31.08.2007 Frau Ursula DUNSCH geb. Bunzel, 02708 Löbau, Blumenstr. 14

Zum 82. Geb. am 16.09.2007 Frau Gretel FÖRSTER geb. Bunzel, 31618 Liebenau, Kiebitzstr. 11

Zum 81. Geb. am 04.09.2007 Frau Liesel RICHTER geb. Helbich, 59071 Hamm, Soester Str. 428

Zum 79. Geb. am 29.08.2007 Frau Ingeborg PELZER, 15711 Königswusterhausen, Schenkendorfer Flur 2

Zum 79. Geb. am 03.09.2007 Frau Gertrud SCHWARZ geb. Seliger, 37139 Adelebsen, Weinhöfe 12

Zum 78. Geb. am 25.08.2007 Frau Lisa SCHNEIDER geb. Schramm, 59557 Lippstadt, Lärchenweg 4

Zum 78. Geb. am 18.09.2007 Herrn Hartwig VOSS, 31141 Hildesheim, Luisenweg 12

Zum 76. Geb. am 22.08.2007 Frau Sonja HOFFMANN, 58095 Hagen, Kampstr. 4

Zum 75. Geb. am 04.09.2007 Herrn Ferdinand RENNERT, 59077 Hamm, Buschkamp 10

Zum 75. Geb. am 20.09.2007 Herrn Helmut TEUBER, 59077 Heringen, Buschkamp 2

Zum 72. Geb. am 28.08.2007 Herrn Franz RENNERT, 59077 Hamm, Roggenstr. 12

Zum 72. Geb. am 12.09.2007 Herrn Horst SEMPER, 59609 Anröchte, Espenweg 15

Zum 70. Geb. am 29.08.2007 Herrn Dieter RUPPRECHT, 28259 Bremen, Upstalsboom 26

Zum 70. Geb. am 09.09.2007 Herrn Hans SCHNABEL, 59071 Hamm, Kirchweg 2

HARPERSDORF

Zum 83. Geb. am 24.08.2007 Frau Erna ZÖFGEN geb. Kindler, 59229 Ahlen/Westfalen, Platanenstr. 29

Zum 80. Geb. am 10.09.2007 Frau Wally SCHULENBERG geb. Jakob, 27243 Harpstedt, Holzhausen 16

Zum 80. Geb. am 18.09.2007 Frau Gertrud PÖTHIG, 09669 Frankenberg, Lerchenstr. 19

Zum 79. Geb. am 12.09.2007 Frau Anita NICOLAY geb. Leiser, 51643 Gummersbach, Virchowstr. 21

Zum 78. Geb. am 30.08.2007 Herrn Werner KLEMM, 31324 Edemissen, Stederdorfer Str. 41

Zum 78. Geb. am 30.08.2007 Herrn Hartmut WEHLITZ, Ehem. v. Welly geb. Peisker, 56111 Lahnstein, Am Allerheiligenberg 36

Zum 77. Geb. am 28.08.2007 Herrn Johannes GIELNIK, 16866 Heinrichsfelde-Neustadt

Zum 77. Geb. am 06.09.2007 Frau Brigitte QUELLMELZ geb. Scholz, 51709 Marienheide/Linge, Lindenweg 20

Zum 76. Geb. am 06.09.2007 Frau Renate KRISCHKE, 06502 Thale, Willi-Predel-Ring 31

Zum 76. Geb. am 17.09.2007 Herrn Kurt HOFFMANN, 27243 Kirchseelte, Auf dem Bande 23

Zum 75. Geb. am 13.09.2007 Frau Helga PFAFFE geb. Firl, 51674 Wiehl, Breidenbrucher Str. 20

Zum 73. Geb. am 18.09.2007 Herrn Friedhelm PFAFFE, 31157 Sarstedt-Gödringen, Daniel-Giesecke 19

Zum 70. Geb. am 20.09.2007 Frau Ingrid SANNERT geb. Scholz, 51643 Gummersbach, Karlsbaderstr. 6

HOCKENAU

Zum 87. Geb. am 20.09.2007 Frau Irmgard ABELING geb. Wirth, 49429 Visbek, Stöckerberge 17

Zum 86. Geb. am 14.09.2007 Herrn Erhard KIRSCH, 01676 Hennigsdorf, Gartenstr. 51

Zum 84. Geb. am 30.08.2007 Frau Hilde BUFE geb. Förster, 15562 Rüdersdorf b. Berlin, Puschkinstr. 23

Zum 79. Geb. am 22.08.2007 Herrn Erich MATTAUSCH, 32107 Bad Salzuflen, Pieperweg 9

Zum 71. Geb. am 22.08.2007 Frau Edeltraud SCHOLZ geb. Jäkel, 59514 Welver, Rossbierke 7
Zum 70. Geb. am 29.08.2007 Herrn Heinz SCHOLZ, 31185 Söhlde, Raabestr. 10

HOHENLIEBENTHAL

Zum 87. Geb. am 15.09.2007 Frau Else WEIRAUCH geb. Möschter, 02730 Eberswald/Sachsen, Georgswalder Str. 30

Zum 86. Geb. am 06.09.2007 Frau Else RATHMANN geb. Wildner, 37431 Bad Lauterberg, Hohle Gasse 37 a

Zum 86. Geb. am 14.09.2007 Frau Gerda WOLF geb. Dittrich, 37431 Bad Lauterberg, Zechenstr. 88

Zum 75. Geb. am 12.09.2007 Frau Margarete ZANDER geb. Krain, 49525 Lengerich, Schulenstr. 10

Zum 72. Geb. am 16.09.2007 Herrn Werner MÄTZIG, 27478 Cuxhaven, Sandweg 27

HUNDORF

Das Fest der GOLDENEN HOCHZEIT feiert am 24. August 2007 das Ehepaar Günther FEIGE und Ehefrau Lieselotte geb. Irrgang in 58636 Iserlohn, Hindenburgstr. 56.

Die Heimatfreunde gratulieren dem Ehepaar sehr herzlich und wünschen weiterhin alles Gute, Gesundheit und noch zahlreiche gemeinsame Lebensjahre.

JOHNSDORF

Zum 80. Geb. am 26.08.2007 Herrn Helmut RÜFFER, Johnsdorf Nr. 44, 21635 Jork, Osterladekop 2a

Zum 77. Geb. am 07.09.2007 Herrn Walter WILDE, 49479 Ibbenbüren/Laggenbeck, Hänselfweg 7

KAISERSWALDAU

Zum 81. Geb. am 19.09.2007 Frau Erika EISERMANN geb. Zingel, 37308 Heiligenstadt, Marktstr. 2

Zum 71. Geb. am 30.08.2007 Frau Helga PRESTEL geb. Stamnitz, 16352 Schöner Linde, Mühlenbecker Str. 27

Zum 70. Geb. am 22.08.2007 Herrn Kurt FÖRSTER, 41462 Neuss, Lothringer Str. 10

KAUFFUNG

Zum 88. Geb. am 28.08.2007 Herrn Willi ASCHKE, Am Bahnhof Ober-Kauffung, 39494 Soest, Lendringserwg 5

Zum 88. Geb. am 05.09.2007 Herrn Hans PILZ, Hauptstr. 217, 22115 Hamburg, Am Mühlenbach 11

Zum 88. Geb. am 12.09.2007 Frau Margarete KREBS geb. Tschirner, Hauptstr. 32, 37520 Osterode, Wassergasse 15

Zum 88. Geb. am 19.09.2007 Frau Erna WARMBRUNN geb. Hoffmann, Hauptstr. 25, 17291 Wittstock, Schwedenstr. 7

Zum 87. Geb. am 21.08.2007 Herrn Kurt HEIN, Ehem. v. Anneliese geb. Schirner, Hauptstr. 181, 48356 Nordwalde, Menhoffstr. 11

Zum 87. Geb. am 24.08.2007 Herrn Herbert DRIEMEL, Ehem. v. Dorothea geb. Gerstmann, Hauptstr. 184, 04209 Leipzig, Gärtnerstr. 41

Zum 87. Geb. am 26.08.2007 Frau Johanna TKOTZ, Dreihäuser 6, 35578 Wetzlar, Am Sturzkopf 18

Zum 87. Geb. am 06.09.2007 Frau Erna RAUPACH geb. Seidelmann, Elsner-Siedlung 1, 94051 Hauzenberg, Staffellstr. 17

Zum 87. Geb. am 11.09.2007 Frau Helene HOFFMANN geb. Blase, Poststr. 4, 83080 Oberaudorf, Mühlbergstr. 1

Zum 86. Geb. am 25.08.2007 Frau Erna SYMANNEK geb. Scholz, Erlenmühle, 50065 Köln, Galileistr. 9

Zum 86. Geb. am 25.08.2007 Frau Elisabeth WEIGEL geb. Stumpe, Hauptstr. 91, 90765 Fürth, Georgenstr. 38

Zum 86. Geb. am 13.09.2007 Herrn Hermann SCHLÜTER, Ehem. v. Lotte geb. Jäkel, Hauptstr. 231, 31171 Norstemmen-Burgstemmen, Feldstr. 1

Zum 85. Geb. am 19.09.2007 Frau Elfriede BORISCH geb. Renner, Hauptstr. 127, 31275 Lehrte, Königsberger Str. 14

Zum 85. Geb. am 19.09.2007 Frau Helene KLUGE geb. Mielchen, Hauptstr. 33, 72175 Dornhan, Birkenfeldstr. 1

Zum 84. Geb. am 18.09.2007 Frau Maria PILGER geb. Kogel, Ehefr. v. Helmut, Stempel 1, 52080 Aachen, Warmbacherstr. 3

Zum 83. Geb. am 29.08.2007 Frau Dorothea MICHAELIS geb. Schubert, Hauptstr. 60, 99718 Greußen, Am Waidhof 1, Seniorenheim, Wohnbereich 1

Zum 83. Geb. am 12.09.2007 Frau Herta KNAUB geb. Heidrich, Gemeindefiedlung 12, 49082 Osnabrück, Frankenstr. 7

Zum 83. Geb. am 14.09.2007 Frau Hildegard AUST geb. Förster, Rodeland, 31028 Gronau, Bethelner Landstr. 23

Zum 82. Geb. am 09.09.2007 Herrn Walter KLOß, Niedergut 7, 01445 Radebeul, Weststraße 62

Zum 81. Geb. am 21.08.2007 Herrn Erwin HELLMICH, Ehem. v. Doris H., Dreihäuser 9, 49492 Westerkappeln, Am Stollenkamp 22

Zum 81. Geb. am 28.08.2007 Frau Gertraud RAMM geb. Kambach, Schulzengasse 2, 31632 Husum, Bolsehler Str. 15

Zum 81. Geb. am 09.09.2007 Frau Helga WULFF geb. Gottschling, Hauptstr. 235, 29525 Uelzen, Alwinstr. 36 a

Zum 81. Geb. am 16.09.2007 Herrn Otto SCHRADER, Hauptstr. 74, 75173 Pforzheim, Vogesen-Allee 41

Zum 80. Geb. am 30.08.2007 Frau Irma SALLGE geb. Klapproth, Ehefr. v. Werner, Hauptstr. 192, 33615 Bielefeld, Dürerstr. 42

Zum 80. Geb. am 02.09.2007 Herrn Fritz BLÜMEL, Hauptstr. 19 a, 23683 Scharbeutz, Oderstr. 23

Zum 80. Geb. am 02.09.2007 Frau Paul WOLF, Hauptstr. 186, 95445 Bayreuth, Meraniering 77

Zum 80. Geb. am 08.09.2007 Herrn Gerhard HARTMANN, Ehem. v. Hildegard geb. Müller, Hauptstr. 16, 51373 Leverkusen, Bismarckstr. 43

Zum 80. Geb. am 16.09.2007 Herrn Manfred KRAMER, Hauptstr. 234, USA New Hyde-Park N.Y. 11040, 955 Lakeville Road

Zum 79. Geb. am 21.08.2007 Herrn Albert RICHTIG, Ehem. v. Waltraud geb. Titze, Hauptstr. 209, 37434 Wollershausen, Hinter der Kirche 1

Zum 79. Geb. am 24.08.2007 Herrn Heinz-Georg WITTEW, Hauptstr. 164 a, 30855 Langenhagen, Teichweg 18

Zum 79. Geb. am 26.08.2007 Frau Waltraud FREUDENBERG geb. Bruchmann, Hauptstr. 265, 37199 Wulften, Am Rhone 1

Zum 79. Geb. am 27.08.2007 Herrn Heinrich BECKMANN, Ehem. v. Waltraud geb. Krause, Hauptstr. 7, 58313 Herdecke, Herdecker Bach 12

Zum 79. Geb. am 28.08.2007 Herrn Helmut RAUPACH, Hauptstr. 259, 57368 Lennestadt, Wiesenstr. 21

Zum 79. Geb. am 08.09.2007 Herrn Günter CZIASNOCHA, Tschirnhaus 5, Ehem. v. Helene geb. Lienig, 94060 Pocking, Gerh.-Hauptmann-Str. 1

Zum 79. Geb. am 10.09.2007 Herrn Karl-Heinz KUHN, Hauptstr. 106, 82467 Garmisch-Partenkirchen, Wehrstr. 15

Zum 79. Geb. am 20.09.2007 Herrn Reinhard HEYNE, Hauptstr. 15, 04177 Leipzig, Demmeringstr. 6

Zum 78. Geb. am 21.08.2007 Frau Sylvia ERBE geb. Marschall, Gemeindefiedlung 5, 31134 Hildesheim, Güntherstr. 31

Zum 78. Geb. am 24.08.2007 Herrn Helmut MÜLLER, Schulzengasse 9, 59269 Beckum, Rippborg-Ebbecke 27

Zum 78. Geb. am 02.09.2007 Herrn Edgar KRONLOB, Hauptstr. 53, 34212 Melsungen, Melgershäuser Weg 11

Zum 78. Geb. am 08.09.2007 Herrn Werner LIENIG, Dreihäuser 2, 31061 Alfeld/Leine, Hinsiekweg 32

Zum 78. Geb. am 10.09.2007 Herrn Franz RODLER, Hauptstr. 44, 94051 Hauzenberg, Ödhof 9

Zum 78. Geb. am 11.09.2007 Herrn Siegfried WOLF, Hauptstr. 67, 95447 Bayreuth, Rubenstr. 33

Zum 78. Geb. am 12.09.2007 Frau Ursula TESKE geb. Schinke, Hauptstr. 31, 31028 Gronau, Oststr. 9

Zum 78. Geb. am 13.09.2007 Frau Ursula SCHMÖLLER geb. Pech, Hauptstr. 7, 07950 Merkersdorf, Nr. 5

Zum 78. Geb. am 19.09.2007 Frau Erika WINKLER geb. Ludwig, Hauptstr. 90, 58093 Hagen, Bolohstr. 84 A

Zum 77. Geb. am 27.08.2007 Herrn Heinrich HIELSCHER, Hauptstr. 68, 48308 Senden, Wiesengrund 8 a

Zum 77. Geb. am 28.08.2007 Herrn Wolfgang RAUPACH, Hauptstr. 145, 04279 Leipzig, Siegfriedstr. 8

Zum 77. Geb. am 08.09.2007 Frau Gisela THIELE geb. Möhnert, Gemeindefiedlung 6, 10439 Berlin, Schönfließer Str. 9

Zum 76. Geb. am 26.08.2007 Herrn Walter KLEINERT, Tschirnhaus 1a, 94051 Hauzenberg, Marktplatz 11

Zum 76. Geb. am 03.09.2007 Frau Anna PILGER geb. Schinner, Ehefr. v. Erich P., Stempel 1, 95694 Mehlmeisel, Liftstr. 22 a

Zum 76. Geb. am 06.09.2007 Frau Waltraud RICHTIG geb. Titze, Hauptstr. 209, 37434 Wollershausen, Hinter der Kirche 1

Zum 76. Geb. am 14.09.2007 Herrn Siegfried DÖHRING, Hauptstr. 2, 32758 Detmold, Im Nieleinen 29

Zum 75. Geb. am 07.09.2007 Frau Elisabeth EXNER, Ehefr. v. Herbert E., Dreihäuser 6, 17217 Penzlin, Neue Str. 9

Zum 74. Geb. am 29.08.2007 Herrn Horst HEPTNER, Hauptstr. 138, 44801 Bochum, Uhlenbrinkstr. 4 a

Zum 74. Geb. am 05.09.2007 Herrn Günter TROGISCHE, Tschirnhaus 3, 75181 Pforzheim, Im Hasenacker 16

Zum 74. Geb. am 12.09.2007 Frau Elfriede BOLDT geb. Kubus, Dreihäuser 4, 78050 Villingen, Rietheimerstr. 32

Zum 74. Geb. am 14.09.2007 Frau Johanna FRECHE geb. Langer, Ehefr. v. Erhard F., Stempel 4, 95682 Brand Obpf., Kemnatherstr. 3

Zum 73. Geb. am 21.08.2007 Herrn Manfred REIMANN, Tschirnhaus 1b, 94051 Hauzenberg, Oberholz 47

Zum 73. Geb. am 25.08.2007 Herrn Otto DITTRICH, Hauptstr. 28, 26382 Wilhelmshaven, Umlandstr. 11

Zum 73. Geb. am 10.09.2007 Frau Hannelore THORAUSSCH geb. Maiwald, Widmuthweg 2, 37431 Bad Lauterberg, Zum Gasselbusch 2

Zum 73. Geb. am 12.09.2007 Frau Johanna KLEIN, Tschirnhaus 1, 94107 Untergriesbach, Ziering 2

Zum 73. Geb. am 15.09.2007 Frau Gertrud DÖRFER geb. Hase, Hauptstr. 182, 15913 Lübben-Radersdorf, Am Brock 22

Zum 73. Geb. am 16.09.2007 Herrn Rigo WITTEW, Tschirnhaus 3, 02906 Niesky, Christophstr. 22

Zum 72. Geb. am 26.08.2007 Herrn Gottfried HIELSCHER, Hauptstr. 68, 44329 Dortmund, Am Burhag 15

Zum 71. Geb. am 30.08.2007 Herrn Jochen BEYER, Eisenbergsiedlung, 48431 Rheine, Salzbergener str. 124

Zum 71. Geb. am 11.09.2007 Herrn Georg PÄTZOLD, An den Brücken 13, 52074 Aachen, Vaalser Str. 137

Zum 70. Geb. am 16.09.2007 Frau Gertraud FINGER, Hauptstr. 72, 94051 Hauzenberg, Staffelhof

Zum 70. Geb. am 19.09.2007 Herrn Werner STEIER, Hauptstr. 219, 94034 Passau, Schulbergstr. 37

Zum 65. Geb. am 10.09.2007 Frau Corinna ZOBEL geb. Kohlschein, Ehfr. v. Bruno Z., Hauptstr. 95, 28857 Syke, Am Hang 14

KLEINHELMSDORF

Zum 90. Geb. am 24.08.2007 Frau Maria ROHS geb. Wittwer, Lehnpuer, 52070 Aachen, Herzogstr. 15

Zum 88. Geb. am 28.08.2007 Frau Felicitas ANDENMATTEN geb. Krusch, CH 8400 Winterthur, Am Bach 23

Zum 84. Geb. am 25.08.2007 Herrn Alexander JUNG, Fiebigpauer, 37412 Herzberg, Trop-pauer Str. 5

Zum 84. Geb. am 04.09.2007 Herrn Friedrich PUDELKO, 33699 Bielefeld, Toller Str. 6

Zum 80. Geb. am 29.08.2007 Herrn Gregor DIENST, Bäcker-Paul, 04612 Horstmar, Gerhart-Hauptmann-Str. 9

Zum 79. Geb. am 08.09.2007 Frau Käthe HOFFMANN geb. Haugner, 67585 Dorn-Dürkheim, Bechtheimer Str. 5

Zum 79. Geb. am 13.09.2007 Frau Margarethe WINGE geb. Glathor, 47829 Krefeld, Breslauer Str. 37

Zum 79. Geb. am 16.09.2007 Herrn Johannes KÜHN, 48429 Rheine, Rodder Damm 90

Zum 76. Geb. am 17.09.2007 Frau Edith MÜGGE geb. Flade, 21682 Stade, Pulverweg 12 a

Zum 71. Geb. am 27.08.2007 Herrn Linus FLADE, 47608 Geldern, Am Stickseshof 34

Zum 71. Geb. am 10.09.2007 Herrn Leonhard GLATTHOR, 38368 Grasleben, Vorsfelder Str. 8

KONRADSDORF

Zum 87. Geb. am 28.08.2007 Frau Hildegard HEINRICH, Grüssiggrund, 09623 Kleinbobritzsch/Stdt.Frauenstein, Silbermannweg 15

Zum 84. Geb. am 14.09.2007 Frau Herta BACKES geb. Bunzel, 47929 Grefrath, Goldammerweg 12

KONRADSWALDAU

Zum 88. Geb. am 15.09.2007 Frau Gretel KEIL geb. Binder, 49525 Lengerich, Niederlengericher Damm 41

Zum 88. Geb. am 18.09.2007 Frau Margarete HEINRICH, 08396 Waldenburg, Grünfeldstr. 13

Zum 88. Geb. am 19.09.2007 Frau Dorothea HAUDE geb. Renger, 33378 Rheda, Elsa-Brandström-Str. 19

Zum 83. Geb. am 15.09.2007 Frau Charlotte TIPPELT geb. Weinhold, 25813 Husum, Kaage-weg 1

Zum 80. Geb. am 28.08.2007 Frau Ingeborg MERKER geb. Weinhold, 48432 Rheine, Am Kellersberg 13

Zum 79. Geb. am 05.09.2007 Frau Ursula HÖFIG geb. Scholz, Nr. 105, 37445 Walkenried, Wiedigshof 9

Zum 78. Geb. am 24.08.2007 Frau Margarete BECKRÖGE geb. Karge, 27427 Cuxhaven, Dormannstr. 9

Zum 77. Geb. am 10.09.2007 Frau Käthe HASHAGEN geb. Schubert, 27637 Nordholz, Reiheweg 22

Zum 77. Geb. am 14.09.2007 Herrn Reinhard SACHS, 33619 Bielefeld, Prenzlauer Str. 13

Zum 75. Geb. am 31.08.2007 Herrn Horst HEINRICH, 09569 Oederan, Durchfahrt 17

Zum 73. Geb. am 22.08.2007 Herrn Theo SAUER, 64287 Darmstadt, Posthorn 2

Zum 73. Geb. am 20.09.2007 Herrn Manfred FEIGE, 33605 Bielefeld, Kösliner-Str. 4

Zum 71. Geb. am 26.08.2007 Herrn Gerhard TROBBIN, Ehem. v. Marianne T. geb. Zobel, 27478 Cuxhaven, Am Möhlendiek 100

KREIBAU

Zum 85. Geb. am 13.09.2007 Frau Gerda SCHUMANN geb. Michael, 01683 Nossen-Deutschenbora, Am Bahnhof 7

Zum 83. Geb. am 30.08.2007 Herrn Rudi ADOLF, 69239 Neckarsteinnach, Hirtweg 63

LEISERSDORF

Zum 85. Geb. am 08.09.2007 Herrn Herbert ASSER, 27777 Ganderkesee, Buchenstr. 1

Zum 84. Geb. am 10.09.2007 Frau Hildegard KRAUS geb. Hornig, 97525 Schwebheim, Grettstadter Weg 6

Zum 82. Geb. am 03.09.2007 Herrn Bodo VIETZE, 35236 Breitenbach, Untere Hardt 10

Zum 82. Geb. am 19.09.2007 Herrn Rudi LAMMERS, Ehem. v. Hilde geb. Becker, 49377 Vechta, Telbrakerstr. 3

Zum 81. Geb. am 08.09.2007 Herrn Günther GERSTMANN, 23562 Lübeck, Gärtnergasse 48

Zum 81. Geb. am 11.09.2007 Frau Hildegard ZIPPEL, Dorfstraße, 04249 Leipzig, Anton-Zickmantel-Str. 13

Zum 79. Geb. am 25.08.2007 Herrn Karl SCHMIDT, 02708 Bellwitz, Alter Schulweg 5

Zum 78. Geb. am 23.08.2007 Frau Anneliese HELLMICH geb. Grondei, 30853 Langenhagen, Irsstr. 10

LOBENDAU

Zum 93. Geb. am 18.09.2007 Frau Ida ARLT geb. Scholz, 47652 Weeze, Bahnstr. 7, Altenheim Clemens-Haus

Zum 90. Geb. am 11.09.2007 Frau Erna THIEL geb. Scholz, 58769 Wiblingwerde, Kampfstr. 7

Zum 81. Geb. am 08.09.2007 Herrn Rudolf SCHMIDT, 22926 Ahrensburg, Lilienweg 3 B

Das Fest der GOLDENEN HOCHZEIT feiert am 27. Juli 2007 das Ehepaar Konrad RICHARD und Ehefrau Ursula geb. Böhm in 73035 Göppingen, Ulmenstr. 6.

Die Heimatfreunde gratulieren dem Ehepaar sehr herzlich und wünschen weiterhin alles Gute, Gesundheit und noch zahlreiche gemeinsame Lebensjahre.

LUDWIGSDORF

Zum 89. Geb. am 06.09.2007 Frau Erna KLEMM, 02829 Friedersdorf, 116

Zum 87. Geb. am 08.09.2007 Frau Elli SCHOLZ geb. Klemm, 02829 Friedersdorf, 116

Zum 82. Geb. am 24.08.2007 Frau Erna FRANKE geb. Friemelt, 30880 Laatzen, Hildesheimerstr. 544 B

Zum 82. Geb. am 30.08.2007 Frau Selma PANKRATZ geb. Haude, 27478 Cuxhaven, Karkweg 42

Zum 78. Geb. am 17.09.2007 Frau Grete BOHLEN geb. Görlitz, 27478 Cuxhaven, Karkweg 80

Zum 74. Geb. am 09.09.2007 Herrn Franz SAUERMAN, Ehem. v. Hildegard geb. Bauch, 03172 Guben, Leonhard Frank Str. 23

Zum 74. Geb. am 15.09.2007 Frau Hildegard VOLKMANN, 41516 Grevenbroich, Friedrichstr. 100

Zum 73. Geb. am 15.09.2007 Frau Trautel KRIEBEL, 04741 Roßwein, Goldbornstr. 34

Zum 70. Geb. am 24.08.2007 Frau Margarete NATHUES geb. Wolf, 48703 Stadtlohn, Schillerstr. 1-3

MÄRZDORF

Zum 79. Geb. am 23.08.2007 Frau Rosel PAESKE geb. Kasig, 64395 Brensbach, Am Sportplatz 4

Zum 79. Geb. am 18.09.2007 Frau Herta REINISCH, 02894 Oberreichenbach, Thomas-Müntzer-Str. 22

Zum 75. Geb. am 01.09.2007 Frau Elfriede GOSSRAU geb. Schönfelder, 51519 Odenthal, Michaelshöhe 38

MICHELSDORFER VORWERKE

Zum 88. Geb. am 04.09.2007 Frau Ilse LIETZOW geb. Kobelt, 31141 Hildesheim, Mellinger Str. 29

Zum 82. Geb. am 18.09.2007 Herrn Gerhard SOYKA, auch Haynau, 45289 Essen, Auf dem Loh 35

MODELSDORF

Zum 80. Geb. am 09.09.2007 Herrn Ernst GÜNTHER, 04055 Rückmarsdorf, Alte Dorfstr. 33

Zum 78. Geb. am 07.09.2007 Frau Brigitte EBELING geb. Rinke, 40878 Ratingen, Holbeinstr. 3

NEUDORF A. GRÖDITZBERG

Zum 84. Geb. am 26.08.2007 Frau Helene GEBELEIN geb. Leonhard, 21509 Glinde/Hamburg, Papendieker Redder 26

Zum 82. Geb. am 10.09.2007 Frau Elly LANGE geb. Neumann, 40468 Düsseldorf, Kalkumer Str. 156

Zum 82. Geb. am 19.09.2007 Herrn Gerhard MATZKE, 31789 Hameln-Groß Hilligsfeld, Maschweg 10

Zum 73. Geb. am 10.09.2007 Frau Christa BETTGE geb. Ernst, 39291 Ihleburg, Breiter Weg 24

Zum 71. Geb. am 25.08.2007 Frau Helene WEHLE geb. Feige, 02779 Heinelwalde/Zittau, Am Hang 8, Iferienhof Lauschblick

Zum 71. Geb. am 31.08.2007 Frau Erna POHL, Ehefrau von Joachim, 31319 Rethmar, Bergfeld Nord 7

Zum 70. Geb. am 10.09.2007 Frau Anni ANDERSON, 48565 Steinfurt 2, Wiesengrund 55

Zum 50. Geb. am 16.09.2007 Frau Birgitta VOGT geb. Höth, 14778 Roskow, Bimenallee 59

NEUKIRCH A. K.

Zum 88. Geb. am 25.08.2007 Frau Helene ELBRÄCHTER geb. Fechner, 33613 Bielefeld, Hainteichstr. 53

Zum 85. Geb. am 18.09.2007 Frau Else PREUSSE geb. Hartmann, 19357 Karstädt, Pestalozzistr. 5c

Zum 83. Geb. am 31.08.2007 Frau Margarete REUSCH geb. Förster, 53604 Bad Honnef, Dellenweg 63

Zum 81. Geb. am 15.09.2007 Frau Irmgard BARTSCH geb. Wirth, OT Schönausen, 86836 Untermeitingen, Sudetenstr. 40

PETERSDORF B. HAYNAU

Zum 82. Geb. am 27.08.2007 Frau Margarethe BRANDT, Bergstr. 1, 04159 Leipzig-Lützschena, Bahnstraße 13

PILGRAMSDORF

Zum 84. Geb. am 22.08.2007 Frau Erika HOFFMANN geb. Patting, 42899 Remscheid, Stursberger Str. 4

Zum 80. Geb. am 24.08.2007 Herrn Herbert KRISCHKE, 51702 Bergneustadt, Kampfstr. 31

Zum 76. Geb. am 01.09.2007 Herrn Gerhard SCHOLZ, 51709 Marienheide-Müllentbach, Meisenweg 4

Zum 71. Geb. am 03.09.2007 Frau Käthe WIEGRATZ geb. Reuner, 30827 Garbsen, Osterwalder Str. 55

Zum 70. Geb. am 20.09.2007 Frau Ingrid SANNERT, 51643 Gummersbach, Kaiserstr. 161

PROBSTHAIN

Zum 86. Geb. am 13.09.2007 Herrn Helmut KAHLERT, 48485 Neuenkirchen, Emsdettener Str. 260

Zum 84. Geb. am 15.09.2007 Frau Maria BRENDEL geb. Nagler, 55116 Mainz, Kirschgarten 3

Zum 82. Geb. am 25.08.2007 Herrn Bruno HÜBNER, 34497 Korbach-Strote, Kampfweg 17

Zum 76. Geb. am 10.09.2007 Frau Frieda NEUMANN geb. Tscheuschner, 37412 Herzberg, Dahlienstr. 19

Zum 74. Geb. am 21.08.2007 Frau Erika BITTMANN geb. Steinert, 73734 Esslingen/Neckar, Weilst. 63

Zum 74. Geb. am 09.09.2007 Frau Gertrud LÖHR geb. Senft, 49525 Lengerich, Karl-Wagenfeld-Str. 8

Zum 73. Geb. am 31.08.2007 Frau Irmgard WITTIG, 01589 Riesa, Franz Mehningstr. 2b

Zum 71. Geb. am 06.09.2007 Frau Erika CORDES geb. Frommhold, 31623 Drakenburg, Taubenweg 3

Zum 71. Geb. am 13.09.2007 Herrn Heinz HAINKE, 31638 Stöckse, Nr. 124

Zum 70. Geb. am 26.08.2007 Frau Christa KNOOP geb. Scholz, 37412 Sieber, Hauptstr. 9

Zum 70. Geb. am 31.08.2007 Herrn Bruno NEUMANN, 49549 Ladbergen, Waldweg 29

Zum 65. Geb. am 23.08.2007 Frau Inge BIRCKKOPF geb. Weidmann, 93073 Neutraubling, Schlesischestr. 24

REICHWALDAU

Zum 78. Geb. am 04.09.2007 Frau Anneliese EXNER, 49525 Lengerich, Niggeböwersweg 47

Zum 72. Geb. am 03.09.2007 Herrn Horst KRAUSE, 26180 Rastede/Hankhausen, Buschweg 3

REISICHT

Zum 88. Geb. am 28.08.2007 Frau Erna STOCK geb. Ortelbach, Nr. 46, 06886 Wittenberg, Seniorenheim „Am Lerchenberg“

Zum 88. Geb. am 31.08.2007 Frau Gertrud SCHOLZ geb. Zastrow, Nr. 27, 42657 Solingen, Neuenhofer Str. 75

Zum 88. Geb. am 20.09.2007 Frau Else KAPPAUF geb. Disselberger, Nr. 5, 99834 Gerstungen, Querstr. 4

Zum 85. Geb. am 22.08.2007 Frau Lydia ARNDT geb. Menzel, Nr. 95, 15827 Dahlewitz, Lara-Zetkin-Str. 24

Zum 82. Geb. am 16.09.2007 Frau Margarete NEUSER geb. Lehmann, Nr. 21, 65597 Hünfelden, Erbsengasse 4a

Zum 81. Geb. am 23.08.2007 Frau Edith HOYMANN geb. Reimann, Nr. 145, 91257 Pegnitz, Blumenstr. 2

Zum 80. Geb. am 10.09.2007 Frau Elsbeth KÜHN, Nr. 139, 06108 Halle/S., Gütchenstr. 20

Zum 77. Geb. am 18.09.2007 Frau Ursel PERL geb. Reimann, Nr. 145, 91257 Pegnitz, Siedlung

Zum 77. Geb. am 19.09.2007 Frau Anneliese SCHLOMS, Nr. 76, 08340 Schwarzenberg-Erzg., Sachsenfelder Str. 13

Zum 73. Geb. am 17.09.2007 Frau Traudel KRIEBEL, Ehefr. v. Hans K., 04741 Rosswein, Goldbornstr. 34

Zum 71. Geb. am 31.08.2007 Frau Christel LINKE, Nr. 15, 70619 Stuttgart, Erdbeerweg 19

Zum 71. Geb. am 31.08.2007 Herrn Siegfried LINKE, Nr. 15, 42109 Wuppertal, Theodor-Heuss-Str. 50

Zum 71. Geb. am 16.09.2007 Herrn Bodo LORENZ, Nr. 64, 06246 Lauchstädt, Siedlung 13

Zum 70. Geb. am 01.09.2007 Frau Anita LIERETH geb. Wätzold, Nr. 120, 85456 Wartenberg/Auerbach, Bachgasse 212

RÖVERSDORF

Zum 86. Geb. am 05.09.2007 Herrn Erich BITTNER, 48712 Gescher/Westf., Am Davos 18

Zum 83. Geb. am 28.08.2007 Frau Hanna RÖTHIG geb. Poese, 27478 Cuxhaven, Hinrich-Ebs-Str. 12

Zum 82. Geb. am 22.08.2007 Herrn Heinz POESE, 27478 Cuxhaven, Borcherstr. 18

Zum 77. Geb. am 10.09.2007 Frau Margarete MAURITZE geb. Scholz, 27478 Cuxhaven, Kolberger Str. 7

Das Fest der GOLDENEN HOCHZEIT feiert am 24. August 2007 das Ehepaar Joachim FRANKE und Ehefrau Gretel geb. Adamski in 48712 Gescher, Heidestr. 3.

Die Heimatfreunde gratulieren dem Ehepaar sehr herzlich und wünschen weiterhin alles Gute, Gesundheit und noch zahlreiche gemeinsame Lebensjahre.

SAMITZ

Zum 78. Geb. am 18.09.2007 Herrn Günter SCHEUERMANN, 53859 Niederkassel, Hoher Rain 62

SCHÖNFELD

Zum 90. Geb. am 11.09.2007 Frau Else ERSEL geb. Riffert, 61462 Königsstein/Taunus, Reichenbachweg 27, Seniorenh.-Haus Raphael

Zum 90. Geb. am 11.09.2007 Frau Luise SIEGEL geb. Kirchner, 22547 Hamburg, Spreestr. 1

SCHÖNWALDAU

Zum 80. Geb. am 02.09.2007 Frau Ella v. TRZEBIATOWSKI geb. Kriebel, Neustechow, 29221 Celle, Altenceller Schneede 24

Zum 78. Geb. am 16.09.2007 Frau Frieda LÜTTMANN geb. Feige, gen. Friedel, 27478 Cuxhaven, Wehdemacker 9

Zum 74. Geb. am 14.09.2007 Herrn Rudolf KUNZE, 49525 Lengerich, Richard-Wagner-Str. 16

STEINBERG

Zum 77. Geb. am 20.09.2007 Herrn Heinz ZÖFEL, 17389 Anklam, Am Bock 24

STEINSDORF

Zum 96. Geb. am 12.09.2007 Herrn Erich BAUMERT, auch Haynau, Wilhelmstr. 11, 48465 Schüttorf, Erster Rundweg 22

STRAUPITZ KRS. GOLDBERG

Zum 82. Geb. am 10.09.2007 Frau Hildegard KNIES geb. Mai, 02699 Königswartha, Kastanienring 47

TIEFHARTMANNSDORF

Zum 86. Geb. am 28.08.2007 Frau Helene LUDWIG geb. Erkenberg, 33611 Bielefeld, Rappoldstr. 24, Jochen-Klepper-Haus Altenzentrum e.V.

Zum 83. Geb. am 22.08.2007 Herrn Helmuth RÖSEL, 29614 Soltau, An der Weide 55

Zum 83. Geb. am 22.08.2007 Herrn Heinz WODNICZAK, Ehem. v. Erika geb. Schwaiz, 38277 Heere, Ellenhof 7

Zum 83. Geb. am 13.09.2007 Frau Johanna CZEPANSKI geb. Gräber, 01833 Langenwolmsdorf

Zum 82. Geb. am 22.08.2007 Herrn Heinz JANKE, 09337 Hohenstein, Conrad-Claus-Str. 59

Zum 82. Geb. am 11.09.2007 Frau Charlotte ZAUNS geb. Gründel, AUS 2166 Canley Wale N.S.W. 2166, 20 Kiora Street

Zum 81. Geb. am 11.09.2007 Frau Dorothea FREYGANG geb. Gottschling, Oberdorf, 58135 Hagen, Reginenstr. 11

Zum 79. Geb. am 21.08.2007 Herrn Helmuth RÜGER, 21789 Wingst, Oppeln 27

Zum 79. Geb. am 20.09.2007 Herrn Rudolf GÜNTHER, 31582 Nienburg, Am Drosch 22 a

Zum 78. Geb. am 21.08.2007 Frau Elli BEH geb. Schwanitz, Kapelle, 61479 Glashütten, Königsteiner Str. 2

Zum 78. Geb. am 26.08.2007 Frau Dora KROHNE geb. Thiemann, 32351 Stemwede, Tielger Allee 14

Zum 78. Geb. am 18.09.2007 Frau Käthe HAAK geb. Rüger, 21789 Wingst, Oppeln Nr. 1

Zum 77. Geb. am 27.08.2007 Herrn Burghard DZIERZAWA, 71720 Oberstenfeld, Eichhaldenstr. 39

Zum 77. Geb. am 30.08.2007 Frau Waltraud BRÖKING geb. Neumann, 32457 Porta Westfalica, Im Bornhof 18

Zum 77. Geb. am 14.09.2007 Herrn Reinhard SACHS, Ehem. v. Trautel geb. Müller, 33619 Bielefeld, Prenzlauer Str. 13

Zum 75. Geb. am 09.09.2007 Herrn Siegfried FRIEBE, 51061 Köln, Thuleweg 54

Zum 74. Geb. am 31.08.2007 Frau Christa WALTER geb. Müller, 37431 Bad Lauterberg, Am Pfingstanger 17

Zum 74. Geb. am 01.09.2007 Herrn Manfred BERGER, Sohn v. Bäcker-Else, 46419 Isselburg, Münsterdeich 39

Zum 73. Geb. am 09.09.2007 Frau Jutta HANKE, CAN Kitchener/Out N24-6P2, 603-260 Sheldon Ave N

Zum 73. Geb. am 18.09.2007 Herrn Werner LUDWIG, 72762 Reutlingen, Baustätter Str. 54

Zum 72. Geb. am 05.09.2007 Frau Ruth GRIWA geb. Weist, 27751 Delmenhorst, Stickgraser Damm 55

Zum 72. Geb. am 17.09.2007 Herrn Herbert WEIST, Sohn v. Gustav, Oberdorf, 33607 Bielefeld, Am Großen Wiel 21

Zum 70. Geb. am 02.09.2007 Herrn Reinhard SCHMIDT, 48153 Münster, Hammer Str. 255

ÜBERSCHAR

Zum 76. Geb. am 25.08.2007 Frau Marianne HILLER geb. Mayer, 02829 Schöpstal-Kunersdorf, Feldhäuser 12

ULBERSDORF

Zum 93. Geb. am 24.08.2007 Herrn Walter PAESLER, 65428 Rüsselsheim, Berliner Str. 34

Zum 85. Geb. am 01.09.2007 Dr. Gräfin Elisabeth v. WESTERHOLT geb. v. Lüttichau, Can Harriston/Ontario, KK2 NOG IZO

Zum 83. Geb. am 02.09.2007 Frau Waltraud KÖHLER, 89537 Giengen, Schwagestr. 33

Zum 81. Geb. am 10.09.2007 Herrn Herbert SCHOLZ, 47495 Rheinberg, Eichenweg 10

Zum 73. Geb. am 21.08.2007 Frau Gerda THOLEN geb. Büttner, 40625 Düsseldorf, Metzkauser Str. 7

VORHAUS

Zum 76. Geb. am 31.08.2007 Frau Ruth AEY geb. Kammler, 02739 Eibau, Weberstr. 13

Zum 72. Geb. am 07.09.2007 Frau Isolde FRIESE, 50999 Köln, Zum Heddelsberg 50

WILHELMSDORF

Zum 86. Geb. am 02.09.2007 Frau Friedel GLUFKE geb. Geisler, 49429 Visbek, Marienburger Str.

Zum 84. Geb. am 23.08.2007 Frau Lotte SCHOLZ geb. Gerstmann, 73732 Esslingen, Salzmannweg 6

Zum 82. Geb. am 21.08.2007 Frau Lotte KARKER geb. Hendler, 70184 Stuttgart, Rosengarten 76

Zum 81. Geb. am 10.09.2007 Frau Else JAHN geb. Körber, 03172 Guben, Anne-Frank-Str. 2

Zum 81. Geb. am 16.09.2007 Frau Friedel LECHNER geb. Springer, A 4020 Linz

Zum 75. Geb. am 17.09.2007 Frau Else HEINBERG geb. Bunzel, 30926 Seelze, Auf der Damme 26

Zum 73. Geb. am 25.08.2007 Frau Herta WENDT geb. Schubert, 24107 Kiel, Rungholtplatz 20

Zum 71. Geb. am 28.08.2007 Herrn Günter SCHOLZ, auch Neudorf, 44536 Lünen, An der Linnerstr. 7

WITTGENDORF

Zum 86. Geb. am 08.09.2007 Frau Gertrud GEISLER geb. Mimel, 58730 Frödenberg-Ardey, Schlesierstr. 1

Zum 84. Geb. am 14.09.2007 Frau HANUSCHECK geb. Andersohn, 19288 Ludwigslust, Friedrich-Naumann-Allee 14

Zum 80. Geb. am 13.09.2007 Frau Lony POHL geb. Grengel, 59439 Holzwickede, Danzigerstr. 13

Zum 78. Geb. am 05.09.2007 Frau Gertrud BAUS geb. Schneider, 58739 Wickede, Freiherr-vom-Stein-Str. 3

Zum 74. Geb. am 29.08.2007 Herrn Kurt GRAMSCH, 58730 Frödenberg, Palzstr. 65

WOITSDORF

Zum 79. Geb. am 16.09.2007 Herrn Arthur KUHN, 45145 Essen, Mülheimer Str. 15

Zum 78. Geb. am 24.08.2007 Frau Lenore DIETRICH, 37574 Einbeck, Trojestr. 25

Zum 70. Geb. am 21.08.2007 Frau Inge TOMASCHEWSKI geb. Schmidt, 44627 Herne, Liebigstr. 21 a

WOLFSDORF

Zum 88. Geb. am 17.09.2007 Frau Hildegard MANEKE geb. Seidel, 49525 Lengerich, Friedhofstr. 11

Neue Anschriften

GOLDBERG

SCHOLZ Hans (Trotzendorfplatz 6), 04651 Bad Lausick, Ludolf-Col-ditz-Str. 3, Paul Gerhard Heim

HAYNAU

GRÜNWALD Gerda geb. Wiedemann (Liegnitzerstr. 105), 45899 Gel-senkirchen, Am Blindschacht 65

GRÖDITZBERG

HINDEMITH Edith, 27249 Mellinghausen, Kampstr. 197

LOBENDAU

ARLT Ida geb. Scholz, 47652 Weeze, Bahnstr. 7, Altenheim Clemens-Haus

MODELSDORF

DIETRICH Ernst, 90763 Fürth, Steubenstr. 31, Bayern Stift

REICHWALDAU

SCHMIDT Liesbeth geb. Nixdorf, 31628 Landesbergen, Ginsterweg 1

ST. HEDWIGSDORF

DÖRRIES Margit, 34246 Vellmar, Elscheweg 12, Seniorenresidenz Medical Park

Wir freuen uns über diesen neuen Bezieher

HILLER Gottfried, Ulbersdorf, 31275 Lehrte, Eikersweg 5



1957



2007

Wir gratulieren von Herzen
unserer jung gebliebenen aktiven Chefin,
Christiane Giuliani geb. Bittkau,
die immer ein offenes Ohr für alle hat.

Wir wünschen weiterhin gutes Gelingen

GOLDBERG-HAYNAUER HEIMATNACHRICHTEN
SCHLESISCHE BERGWACHT
Die Mitarbeiter/innen

RACKOW Christa geb. Gramsch (Flurstr. 4), 38364 Schöningen,
Egerländer Str. 20, am 12.07.07, 76 Jahre

ALZENAU

BARTH Martha geb. Kothe, 50354 Hürth, Bonnstr. 67, am 1.07.07,
93 Jahre

BAUDMANNSDORF

MEIER Richard, 91320 Ebermannstadt, Karlsbaderstr. 8, am 10.07.07,
91 Jahre

GÖLLSCHAU

KUNERT Günther, 33607 Bielefeld, Webereistr. 29, am 11.12.06,
80 Jahre

HARPERSDORF

RENNER Martin, 28876 Oyten, Weißdornweg 12, am 24.05.07,
81 Jahre

KAUFFUNG

GROSSMANN Gertrud geb. Geisler (Hirschberger Str. 32, Schulzen-gasse 8), 26382 Wilhelmshaven, Otto-Meentz-Str. 24, am 14.07.07,
84 Jahre

SALLGE Günther (Hauptstr. 192), 89331 Burgau, Albert-Baumcister-Str. 17, am 06.07.07, 86 Jahre

JUNG Edith (Ehefr. v. Gerhard J., Dreihäuser 13), 58093 Hagen,
Sennbrink 6, am 1.07.07, 76 Jahre

BÖSSELMANN Herbert (Ehem. v. Christa geb. Borrmann, Gemein-desiedlung 4), 31582 Nienburg, Warthestr. 35, am 18.07.07, 78 Jahre

KONRADSWALDAU

KLITZSCH Käthe geb. Herrmann, 09569 Oederan, Langestr. 13,
18.07.07, 78 Jahre

STROBEL Erna geb. Tschorn, 09569 Falkenau, Badeweg 5, am
29.06.07, 86 Jahre

MODELSDORF

DIETRICH Ernst, 90763 Fürth, Steubenstr. 31, Bayern Stift, am 19.07.07,
86 Jahre

NEUKIRCH A. K.

BRACK Wolf (Siedl. Taschenhof), 07546 Gera, Straße des Bergmanns 67,
am 17.06.07, 78 Jahre

SPIGGELKÖTTER Kurt (Ehem. v. Margret Sp. geb. Schneider),
33607 Bielefeld, Schlangenstr. 39, am 01.06.06, 76 Jahre

PILGRAMSDORF

SCHILLING Else geb. Lichner, 39393 Völpke, Ernst-Thälmann-Str. 11,
am 07.07.07, 76 Jahre

PROBSTHAIN

HEIN Selma geb. Hornig, 61231 Bad Nauheim, Lindenstr. 18, Haus
Hephata, am 22.07.07, 98 Jahre

REICHWALDAU

BRINNIG Werner, 04849 Bad Dübren, Bergstr. 3, am 27.06.07,
75 Jahre

RÖVERSDORF

FISCHER Elisabeth geb. Seifert, 33607 Bielefeld, Bleichstr. 15, am
03.12.05, 95 Jahre

TIEFHARTMANNSDORF

SCHIMMEL Else geb. Scholz, 21335 Lüneburg, Ginsterweg 37, am
16.07.07, 82 Jahre

ULBERSDORF

BREUER Rudi, 51491 Overath, v. Wylichstr. 10, am 08.07.07, 73 Jahre

† Unsere Toten †

GOLDBERG

GRÄFE Arno (Gefälle 10, Ehem. v. Charlotte geb. Schilge), 13355
Berlin, Hussitenstr. 75, am 09.06.07, 94 Jahre

HAYNAU

HUBER Ilse geb. Pohl (Liegnitzerstr. 103), 73734 Esslingen, Parkstr. 34,
am 27.07.06, 79 Jahre

SPRENGER Else, 95100 Selb, H.-v.-Kleist-Weg 7, am 10.12.06,
86 Jahre

Herausg.: Christiane Giuliani, Zeitungsverlag »Goldberg-Haynauer Heimat-nachrichten«, Postfach 68 01 55, 30607 Hannover, Tel. 05 11/58 12 20, Fax 05 11/9 58 59 58, E-Mail: goldhay@schlesische-bergwacht.de — Erscheinungs-weise: Monatlich 1x — am 15. — Anzeigenschluss: 12 Tage vor Erscheinungs-datum. — Einsendeschluss: Für Geburtstage und Familiennachrichten 3 Wo-chen vor Erscheinen. — Bestellungen: Direkt beim Verlag und bei allen Pos-tämtern der Bundesrepublik möglich. — Bezugsgeld: Jährlich € 36,- (einschl. Postzustellgebühr und 7% MwSt.), im voraus zu zahlen. Anzeigenpreis: Für die 1spaltige 1-mm-Anzeige € 0,69 zuzügl. MwSt. Famili-enanzeigen: Für die 1spaltige Anzeige € 0,61 zuzügl. MwSt. ausgenommen Werbemittler, auf Anfrage. — Konto: Commerzbank 521955501 (BLZ 250 400 66) — Christiane Giuliani, Hannover, Wilh.-Tell-Str. 2. — Druck: Steppat Druck, Laatzen. — Beiträge, die mit dem Namen des Verfassers oder seinen Initialen gekennzeichnet sind, stellen die Meinung des Autors, nicht aber der Redaktion dar. — Manuskriptensendungen: Ohne Rückporto kann eine Rücksendung nicht erfolgen. — Abbestellungen: Nur halbjährlich im voraus zum 30. Juni bzw. 31. Dezember möglich.